



PANTECH

PANTECH
www.pantech.com

01

It's different
PG-1610
MANUAL DEL USUARIO | 13
5U010262000 REV01



MANUAL DEL USUARIO **PG-1610**

Gracias por elegir el teléfono Pantech PG-1610. Le damos la bienvenida a las comunicaciones móviles inalámbricas con PG-1610, nuestro teléfono celular GSM de doble banda.

Pantech se complace en presentar este espectacular teléfono celular, el cual lo mantendrá permanentemente conectado a la red.

Este Manual de usuario explica en detalle sus características y funciones y el uso de éstas.

Nota parte de la información de este Manual de usuario puede diferir de su teléfono, dependiendo de la versión de software y proveedor de red.



Especificaciones del teléfono

Diseño

Una sola pantalla LCD STN de 65536 colores, tipo candybar.

Pantalla

- LCD de 1,5"
- Admite hasta 65536 colores dentro de 128 x 128 píxeles
- 6 líneas para texto en modo básico con fuente de 16 píxeles
- Dos teclas programables, ([], []) y tecla de navegación, tecla [OK].
- Menú de lista y cuadrícula

Melodías

Sonido polifónico de 64 tonos

Tonos de timbre MP3 (formatos admitidos: mpeg-1 o mpeg-2)

Cámara

Cámara VGA CMOS incorporada.

- Resolución hasta 640 x 480 (307200 píxeles)
- Función de temporizador autom. (5 ó 10 segundos)
- Álbum de fotos

Dimensiones y peso

- Peso: 83,4 g
- Dimensiones: 89,8 mm x 43,5 mm x 18,6 mm

Frecuencia operativa

- Redes GSM 850 y PCS 1900 en América del Norte y América del Sur, donde se admiten estas redes
- Cambio de banda automático.



El uso de un teléfono al conducir un automóvil podría estar prohibido.

Revise las leyes y regulaciones locales relacionadas con la prohibición de uso de teléfonos al conducir y obedézcalas siempre.

El uso del teléfono móvil mientras conduce puede interrumpir su concentración y provocar un accidente. Siempre apáguelo lo antes posible.

Si necesita utilizar el teléfono en caso de emergencia, use el dispositivo de manos libres incorporado en el automóvil o estacionese en un lugar apropiado para mayor seguridad.

La energía de ondas electrónicas emitidas desde el teléfono, puede afectar a los dispositivos electrónicos incorporados del vehículo. Tenga en cuenta esta característica.

Apáguelo en áreas restringidas

Siempre apague el teléfono en áreas donde su uso esté restringido.

Apáguelo en áreas de explosivos o peligrosas

Siempre apague el teléfono en áreas que contienen materiales explosivos o peligrosos (como combustible, gas o productos químicos) y respete todas las instrucciones o señalizaciones locales presentes en el lugar. No extraiga la batería del teléfono en dichas áreas.

Apáguelo dentro de los aviones

Siempre apague el teléfono cuando se encuentre en un avión. Las ondas electromagnéticas que emite el teléfono pueden afectar los equipos de navegación del avión.



Medidas de seguridad

Apáguelo en hospitales y cerca de equipos médicos

Siempre apague el teléfono en los hospitales y cumpla con las reglamentaciones y normas de éstos.

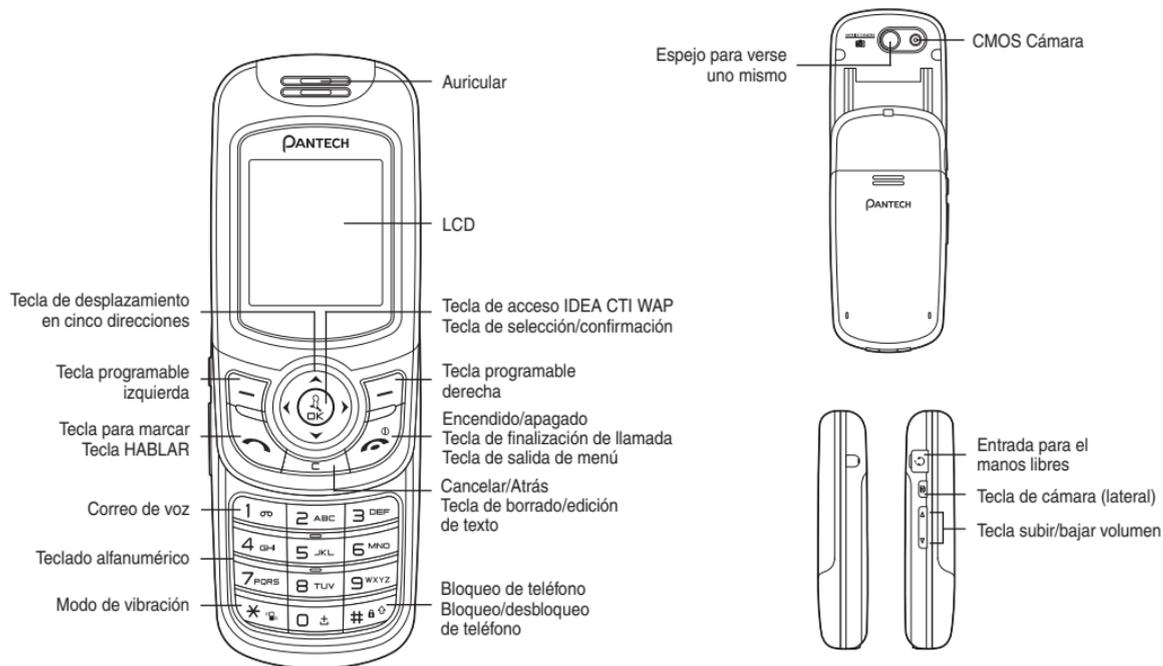
Apague el teléfono cuando se utilicen equipos médicos para fines privados. Siempre consulte al fabricante de equipos médicos o a un experto con respecto al uso del teléfono cerca de éstos.

Instalación de un dispositivo de manos libres en el vehículo

Instale los dispositivos de manos libres lejos de la dirección y del área de inflado de las bolsas de aire, de lo contrario, se podrían producir lesiones.

Teléfonos móviles y otros dispositivos electrónicos

Los teléfonos móviles emiten ondas electromagnéticas que pueden afectar a los dispositivos electrónicos cercanos. Cuando el teléfono esté encendido, no lo coloque cerca de equipos electrónicos delicados.





Rápido y fácil

Teclas	Funciones
	Ejecuta las funciones que aparecen en la parte inferior de la pantalla (teclas programables). Para desbloquear el teclado, presione la tecla programable "Izquierda" cuando aparezca la guía de desbloqueo.
 Tecla arriba/ abajo/izquierda y derecha	Se desplaza a través de las opciones de menú en el modo Menú. En el modo de espera, las funciones predeterminadas son: Izquierda: Favoritos Derecha: Juegos Arriba: SMS Abajo: STK Para obtener detalles, consulte "Uso de teclas de atajo en el modo de espera".
 Presione la tecla [OK]	Si se presiona en el modo de espera, inicia el navegador IDEA CTI WAP directamente. Selecciona una función del menú o almacena información ingresada por el usuario, como nombres y memoria SIM o confirma un acción.
	Elimina caracteres en el modo de ingreso de texto o vuelve al menú anterior. Abre la vista de Calendario al presionarla brevemente en el modo de espera.



Teclas	Funciones
	<p>Realiza o recibe una llamada. Muestra las listas de llamadas recientes en el modo de espera. Si se mantiene presionada o si se presiona dos veces en el modo de espera, remarca el último número al que llamó.</p>
	<p>Finaliza la llamada actual. Al mantenerla presionada, enciende o apaga el teléfono. En el modo de Menú, cancela la información ingresada por el usuario el teléfono y vuelve al modo de espera.</p>
	<p>Si se mantiene presionada en el modo de espera, conecta automáticamente con el servidor de correo de voz o ingresa un número de buzón de voz, el cual desea marcar.</p>
	<p>Ingresa números, caracteres o símbolos. Si se presiona en el modo de espera, muestra la pantalla de marcación. Incluso si el teléfono no tiene una tarjeta SIM, puede realizar llamadas de emergencia si se mantiene presionada la tecla 9.</p>
	<p>Si se mantiene presionada en el modo de espera, ingresa o sale del modo Vibración. Si se mantiene presionada en el modo de ingreso de texto, muestra la pantalla de ingreso de símbolos. Funciona en modo de búsqueda de palabras, si se presiona en el modo de ingreso de texto predictivo.</p>



Rápido y fácil

Teclas	Funciones
	Ingresa un prefijo de marcación internacional (00, +). Ingresa el carácter de espacio en el modo de ingreso de texto.
	Bloquea el teclado si se mantiene presionada en el modo de espera.
	Ingresa al modo de vista previa de la cámara y toma una foto. Ingresa al modo de grabación de video, si se mantiene presionada en el modo de espera.
	Ajusta el volumen del auricular al nivel deseado durante una llamada y mueve el cursor hacia arriba o hacia abajo en el modo de Menú. Controla el volumen del tono de las teclas en el modo de espera.



Inicio

Contenido del paquete 14

Tarjeta SIM 15

Acerca de la tarjeta SIM 15

Instalación y extracción de la tarjeta SIM 15

Batería 16

Inserción de la batería 16

Extracción de la batería 16

Carga de la batería 16

Cómo aprovechar al máximo la batería 17

Pantalla 18

Iconos de la pantalla 18

Apagado automático de la pantalla 20

Selección de funciones y opciones 21

Funciones básicas

Encendido y apagado del teléfono 24

Para encender el teléfono 24

Para apagar el teléfono 24

Realización y finalización de llamadas 24

Para realizar una llamada 24

Para finalizar una llamada 24

Para realizar una llamada usando los

Registros de llamadas 25

Para realizar una llamada usando los Contactos 25

Para realizar llamadas internacionales 25

Para efectuar una marcación rápida

desde los Contactos 26

Para realizar llamadas de emergencia 26

Para contestar una llamada 26

Para contestar una llamada 26

Para responder una llamada perdida 26

Para rechazar una llamada 27

Opciones durante una llamada 27

Para ajustar el volumen de la llamada. 27

Para usar el Altavoz telefónico 27

Para desactivar (mudo) o activar

(no mudo) el micrófono 28

Para retener una llamada 28

Para realizar una llamada 29

Búsqueda de un número en los

Contactos durante una llamada 29

Uso de tonos DTMF 30

Transferencia de llamadas 30

Lectura o escritura de un mensaje

durante una llamada 30

Llamadas multipartita 30



Contenido

Para finalizar una llamada	32
Uso del audífono	33
Selección de funciones del menú	33
Desplazamiento por las funciones del menú y submenú del teléfono	33
Uso de las teclas de atajo en el modo de espera	34
Ingreso de texto	35
Modo de ingreso	35
Modo T9	35
Modo ABC	36
Modo 123	36
Modo de símbolos	36
Para cambiar el modo de ingreso de texto	36
Para insertar un espacio	37
Retorno a la pantalla anterior	37
Uso del modo T9	38
Uso del modo ABC	38
Cambio entre mayúsculas y minúsculas	39
Uso del modo 123	39
Uso de modo de símbolos	39
Bloqueo de teclado deslizable	40

Aplicaciones

Mensajes	42
Mensajes mult.	42
Servicio de mensajes cortos	43
Servicio de transmisión celular y correo de voz	43
Recepción de un nuevo mensaje	43
Administración de memoria	43
Crear	45
Entrada	48
Salida	49
Borrador	50
Enviado	50
Plantillas	51
Configuración	51
Info. Memoria	53
Contactos	54
Buscar	54
Agregar contacto	55
Marcación rápida	55
Grupos	56
Memoria en uso	57



Copiar Todos	57	Configuración	72
Borrar todos	57	Config. Visualización	72
Info. Memoria	57	Modo de sonido	73
Núm. de servicio	57	Config. Llamada	75
Registros de llam.	58	Idioma	77
Perdidas	58	Hora y Fecha	77
Recibidas	59	Favoritos	78
Marcadas	59	Config. Red	78
Llams recientes	60	Config. Seguridad	78
Borrar registros de llam.	61	Versión de software	81
Cronómetro	61	Organizador	82
Costo de llam.	61	Alarma	82
Info. GPRS	62	Calendario	82
Diversión	62	Nota	85
Galería de foto	62	Nota de voz	85
Galería de video	62	Hora mundial	86
Galería de imagen	62	Calculadora	87
Galería de sonido	63	Convertidor	87
Info. Memoria	64	Cronómetro	88
Multimedia	64		
Cámara	64		
Java	70		



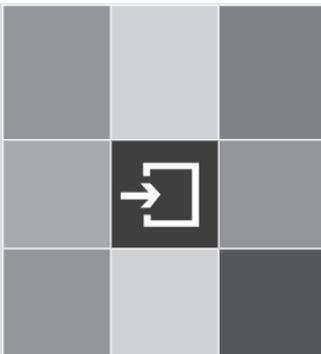
Contenido

Funciones avanzadas

WAP	90
Navegación con el navegador WAP	90
Ingreso de texto en el navegador WAP	90
Casa	90
Continuar	90
Favoritos	90
Mensajes Push	91
Ir a URL	92
Perfiles	92
Caché	93
Certif. Seguridad	94
Versión	94
Servicio de configuraciones OTA	94
Aprovisionamiento OTA/WAP	94
Kit de Herramientas SIM	95
DRM/Bloqueo de transferencia	95

Apéndice

Árbol de menús	98
Código de acceso	101
Lista de control de solución de problemas	102
Desempeño y seguridad	104
Glosario	105
Recordatorio	108



Inicio

1. Contenido del paquete
2. Tarjeta SIM
3. Batería
4. Pantalla
5. Selección de funciones y opciones





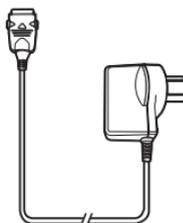
Contenido del paquete



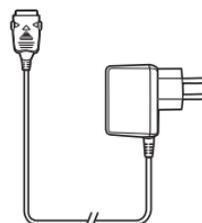
Teléfono



Batería

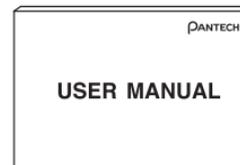


A type



B type

Cargador de viaje



Manual del usuario

*** El contenido real puede variar dependiendo de la región.**



Acerca de la tarjeta SIM

Cuando se suscriba a un operador de red, recibirá una tarjeta SIM (Módulo de identidad del abonado) la cual contiene información de registro.

Al igual que una tarjeta de crédito, debe mantenerla en un lugar seguro y manejarla con cuidado.

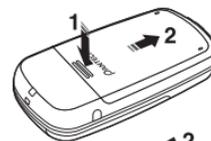
No debe doblarla, rayarla ni tampoco exponerla a la humedad.

Evite la electricidad estática.

Para evitar que se corrompa la memoria de la tarjeta SIM, apague siempre el teléfono antes de extraer o insertar la tarjeta.

Instalación y extracción de la tarjeta SIM

- 1 Extraiga la batería del teléfono.



- 2 Si la ranura de la tarjeta SIM está vacía, inserte la tarjeta SIM en ella.



- 3 Para extraer la tarjeta SIM, presiónela en la dirección que indica la flecha.

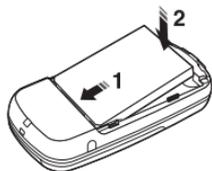




Batería

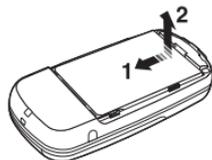
Inserción de la batería

Inserte los ubicadores de la batería en el orificio localizado en la parte superior de la unidad y presione la parte inferior de la batería. Presione la batería hasta escuchar un chasquido.



Extracción de la batería

Empuje la batería hacia arriba y extráigala.



Carga de la batería

Este teléfono utiliza una batería de ión litio. Asegúrese de utilizar solamente baterías y cargadores autorizados. Para obtener más detalles, comuníquese con el distribuidor más cercano.

Puede utilizar el teléfono mientras recarga la batería.

Si ya se ha instalado la batería en el teléfono, abra la cubierta protectora ubicada en la parte inferior del teléfono y conecte el adaptador del cargador, tal como se muestra a continuación. El teléfono incluye el adaptador correspondiente.

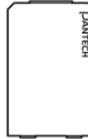


Cuando la batería esté completamente cargada, desenchufe el adaptador, de la toma de corriente, luego desconecte el adaptador del teléfono presionando los botones de los costados y quite el adaptador del teléfono, tal como se muestra.





Nota la energía del teléfono proviene de una batería de ión de litio (ión-litio). Esto significa que, a diferencia de otras tecnologías, la batería se puede recargar mientras aún queda carga, sin reducir la autonomía del teléfono debido al efecto de memoria de la batería inherente a estas tecnologías (póngase en contacto con su distribuidor local para obtener más información).



Cómo aprovechar al máximo la batería

- No utilice baterías ni cargadores dañados.
- Use la batería sólo para el propósito especificado.
- Mientras más cerca está de la estación base, mayor es el tiempo de uso del teléfono, debido a que la conexión consume menos energía de la batería.
El tiempo de recarga de la batería varía dependiendo de la capacidad restante de la batería y del tipo de batería y cargador utilizado.

- La vida útil de la batería inevitablemente se reduce con el tiempo.
- Utilice solamente baterías y cargadores autorizados.
- Debido a que el sobrecalentamiento reduce la vida útil de la batería, extraiga la batería del cargador cuando esté completamente cargada. Desenchufe el cargador cuando finalice la carga. Dejar la batería en lugares calientes o fríos, especialmente al interior de un automóvil en verano o invierno, puede reducir su vida útil. Manténgala siempre a temperaturas normales.
- No permita que la batería entre en contacto con objetos conductores (“tierra”). Tampoco permita que lo haga el teléfono, ya que esto podría dañar la batería.
- Elimine y recicle las baterías utilizadas según las leyes locales.
- No queme las baterías; podrían explotar.
- No utilice cargadores no autorizados.



Pantalla

Este teléfono posee una pantalla y los iconos en la parte superior de ésta indican el estado del teléfono.



Área de iconos

Área de texto y gráficos

En el modo de espera, muestra información de texto y gráficos que indica Nombre de red, Hora y fecha o un Saludo ingresado por el usuario.

Texto de tecla de selección

Iconos de la pantalla

Dependiendo del estado del teléfono, los siguientes iconos pueden aparecer en la parte superior de la pantalla interna.

Icono(s)	Descripción
	Muestra la intensidad de la señal recibida. A mayor número de barras, más potente es la señal.
	Hay una llamada en curso.
	El teléfono está fuera del área de cobertura de red; no puede realizar ni recibir llamadas.
	El altavoz telefónico está activado durante el estado de llamada.
	Recibió uno o más mensajes de voz.



Icono(s)	Descripción
	WAP conectado.
	Recibió uno o más mensajes multimedia nuevos. Seleccione y marque los mensajes de la lista de mensajes push para contactar la página WAP correspondiente.
	Recibió uno o más mensajes multimedia nuevos. Si la lista del buzón de entrada está llena, aparecerá el icono  . Si la lista del buzón de entrada y la memoria SIM están llenas, el icono será  .
	Indicador de roaming, es decir, está conectado a una red fuera de la red local.
	Aparece cuando hay una sesión GPRS activa.
	La función Transferencia de llamadas está activa.
	Tiene una alarma activa.
	El tipo de alerta para llamadas entrantes se ha programado en timbre solamente.
	El tipo de alerta para llamadas entrantes se ha programado en ascendente.
	El tipo de alerta para llamadas entrantes se ha programado en timbre y vibración.



Pantalla

Icono(s)	Descripción
	El tipo de alerta para llamadas entrantes se ha programado en vibración y luego timbre.
	El tipo de alerta para llamadas entrantes se ha programado en silencioso.
	El tipo de alerta para llamadas entrantes se ha programado en vibración solamente.
	El tipo de alerta para todos los tonos se ha programado en silencioso y el tipo de alerta para todos los timbres en vibración solamente.
	Hay un audífono conectado.
	Nivel de la batería. Las barras indican la carga disponible de la batería. Si la carga de la batería es baja, aparece  .

Apagado automático de la pantalla

Si no presiona ninguna tecla en un minuto mientras la pantalla está atenuada, ésta automáticamente se apaga para ahorrar energía. Presione cualquier tecla para restablecer la pantalla.



El teléfono ofrece varias formas de seleccionar una función deseada para su comodidad. Puede acceder a estas funciones con las dos teclas programables ([, [) y presionando la tecla [].

Cada menú relacionado con cada función específica permite ver y cambiar su configuración.

Las funciones de las teclas programables varían dependiendo del contexto actual; las etiquetas o iconos en el extremo inferior de la pantalla indican la función actual.

Para mostrar las funciones u opciones disponibles o seleccionar la opción o función requerida:

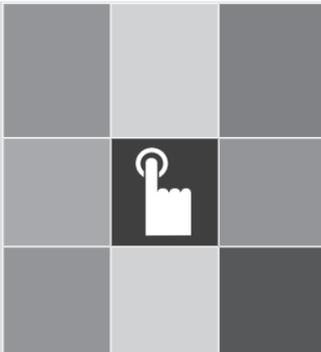
- 1 Presione la tecla programable correspondiente.
- 2 Para seleccionar la función en pantalla o la opción resaltada, presione la tecla programable [] o presione la tecla [].

3 Para resaltar la siguiente opción en una lista, presione la tecla Arriba o la tecla Abajo.

4 Para regresar a la función u opción anterior en una lista, presione la tecla [].

5 Para volver al modo de espera, presione la tecla [].

En algunas funciones, se le pedirá que ingrese una contraseña o PIN (Número de identificación personal). Ingrese la información requerida y luego presione la tecla programable [OK].



Funciones básicas

1. Encendido y apagado del teléfono
2. Realización y finalización de llamadas
3. Para contestar una llamada
4. Opciones durante una llamada
5. Uso del audífono
6. Selección de funciones del menú
7. Ingreso de texto
8. Bloqueo de teclado deslizable



Encendido y apagado del teléfono & Realización y finalización de llamadas

Para encender el teléfono

- 1 Presione la tecla hasta que se encienda el teléfono.
- 2 Si se le solicita que ingrese su PIN (Número de identificación personal), introduzca el PIN de la tarjeta SIM y presione la tecla . (para obtener más detalles, consulte **Config. Seguridad** en la página 78.)

El teléfono comienza a buscar una red disponible y en la pantalla aparece la fecha y la hora actuales. Una vez conectado a la red, puede realizar o recibir llamadas.

Si mientras usa el teléfono éste funciona mal o no está encendido, extraiga la batería y luego insértela transcurridos unos 5 a 10 segundos.

Nota para cambiar el idioma, use la opción de menú Idioma (para obtener más detalles, consulte **Idioma** en la página 77).

Para apagar el teléfono

Mantenga presionada la tecla hasta que aparezca la animación del apagado.

Realización y finalización de llamadas

Para realizar una llamada

Estando en el modo de espera, ingrese el código de área y el número de teléfono, luego presione la tecla .

Nota si ha activado la opción [Remarc. autom.] (para obtener más detalles, consulte **Remarc. autom.** en la página 76), el teléfono intentará realizar la llamada en forma automática hasta 10 veces si ésta no se contesta.

Para borrar el último dígito mostrado, presione la tecla .

Para borrar todos los dígitos mostrados, mantenga presionada la tecla o .

Para finalizar una llamada

Si desea finalizar la llamada, presione la tecla .

Una vez finalizada la llamada, aparecerá un resumen de la llamada (que muestra el nombre o número del destinatario y la duración de la llamada).



Para realizar una llamada usando los Registros de Llamadas

El teléfono registra números de llamadas marcadas, recibidas o perdidas y almacena hasta 30 llamadas. La última llamada se guarda en el primer lugar. Si marcó el mismo número más de una vez, sólo se guarda la última.

- 1 Presione la tecla [↵] para mostrar la lista de los registros de llamadas marcadas en orden cronológico.
- 2 Presione la tecla de desplazamiento [Arriba] o [Abajo] para seleccionar el número deseado.
- 3 Presione la tecla [↵] para marcar el número seleccionado.

(Para obtener más información, consulte **Registros de llam.** en la página 58).

Nota para marcar el último número en la lista de Registros de llamadas, mantenga presionada la tecla [↵].

Para realizar una llamada usando los Contactos

Puede almacenar los nombres y números de teléfonos utilizados con frecuencia, llamados Contactos, en la tarjeta SIM o en la memoria del teléfono.

Por lo tanto, usted no tiene que recordar todos los números de teléfono; simplemente seleccione el nombre para volver a llamar al número asociado.

- 1 Presione la tecla [☎] para ver la lista de Contactos.
- 2 Seleccione un número de la lista de Contactos.
- 3 Presione la tecla [↵] para marcar. (Para obtener más información, consulte **Contactos** en la página 54).

Para realizar llamadas internacionales

- 1 Mantenga presionada la tecla [☎] para el prefijo internacional hasta que aparezca el carácter “+” o ingrese el código de salida nacional a continuación de 00. (Si lo admite la red)
 - 2 Ingrese el código del país, código de área y número de teléfono al que desea llamar.
- Presione la tecla [↵].



Realización y finalización de llamadas & Para contestar una llamada

Para efectuar una marcación rápida desde los Contactos

Mantenga presionado el número de Marcación rápida para realizar una llamada usando el número guardado. Por ejemplo, mantenga presionada la tecla “5” para marcar el número que guardó como “5” en la lista de Marcación rápida.

Para efectuar la marcación rápida de un número de 2 dígitos o más, presione el primero y luego mantenga presionado el segundo.

(Para obtener más información, consulte **Marcación rápida** en la página 55.)

Para realizar llamadas de emergencia

Puede realizar una llamada de emergencia incluso si el teléfono no tiene una tarjeta SIM.

Ingrese el Número de emergencia. Luego presione la tecla programable [, o presione la tecla programable [SOS] si no hay una tarjeta SIM disponible.

También es posible realizar una llamada de emergencia manteniendo presionada la tecla [].

Para contestar una llamada

Para contestar una llamada

Cuando recibe una llamada, el teléfono timbra (o vibra) y en la pantalla aparece el nombre o el número de la persona que llama (si la red a la que está suscrito admite la función).

Si la persona que llama se puede identificar, aparece el número de teléfono o el nombre de ésta, si está almacenado en Contactos.

❶ Presione la tecla [].

Nota si Tipo de contestar está definido en [Cualquier tecla], puede contestar las llamadas presionando cualquier tecla, excepto [].

Para responder una llamada perdida

Si una llamada entrante no se pudo contestar, en la pantalla del teléfono aparece un mensaje de llamada perdida a modo de recordatorio.

Para contestar una llamada & Opciones durante una llamada



Para responder una llamada perdida

- 1 Presione la tecla programable [Ver] para mostrar una lista de llamadas perdidas.
- 2 Si es necesario, desplácese al número resaltado que desea, presionando la tecla de desplazamiento [Arriba] o [Abajo].
- 3 Presione la tecla [↵] para marcar a la llamada perdida.

Presione la tecla [⏪] o [⏩] para cerrar el mensaje de notificación de "llamada perdida".

Para rechazar una llamada

Presione la tecla [⏪] o la tecla programable [Rechaz.]. Si presiona la tecla programable [Rechaz.], la persona que llama escuchará un tono de línea ocupada.

Opciones durante una llamada

Durante una llamada, presione la tecla [☰] para mostrar las opciones de llamada.

Para ajustar el volumen de la llamada.

Para ajustar el volumen del auricular durante una llamada, use las teclas de volumen que se encuentran al costado izquierdo del teléfono.

Para aumentar el volumen durante una llamada, presione la tecla [↑] y para bajarlo, la tecla [↓].

En la pantalla aparecerá el nivel de volumen actual.

En modo de espera, puede ajustar el volumen del tono de las teclas con las teclas [↑/↓].

Para usar el Altavoz telefónico

Para usar la función de altavoz telefónico durante una llamada, presione la tecla programable [Opción] y luego [Altavoz activado].



Opciones durante una llamada

Para desactivar la función de altavoz telefónico, presione la tecla programable [Opción] y luego [Altavoz desactivado].

- Nota**
1. por su seguridad, cuando conduzca, use el audífono y el juego para automóviles de altavoz telefónico.
 2. No sostenga el teléfono cerca de la oreja cuando el modo de altavoz telefónico esté activado, ya que podría sufrir lesiones en el oído.

Para desactivar (mudo) o activar (no mudo) el micrófono

Puede desactivar temporalmente el micrófono del teléfono, de modo que la persona con la que está hablando no pueda oírlo.

Por ejemplo, puede que desee decir algo a otra persona en la sala, pero que no quiera que la persona de la llamada lo escuche.

Presione [Opción] luego Mudo o bien presione la tecla programable [Mudo] para activar la función Mudo.

Para activar nuevamente el micrófono, presione [Opción] luego seleccione No mudo o presione la tecla [No mudo].

Para retener una llamada

Puede retener la llamada actual en el momento que lo desee. Puede realizar otra llamada cuando está con una en curso, si su proveedor de servicio de red admite este servicio. Puede intercambiar entre estas dos llamadas; una está activa y la otra retenida.

Para retener una llamada

Presione la tecla programable [Opción] y luego seleccione [Retener] o bien presione la tecla [↵].

Puede reactivar la llamada en el momento que lo desee, seleccionando Reanud. en Opciones.

Una vez que se retiene una llamada, el nombre y el icono de la persona que llama se atenúan en color gris.



Para realizar una llamada mientras tiene otra en curso

- 1 Ingrese el número de teléfono que desea marcar o búsquelo en los Contactos.
- 2 Presione la tecla para marcar el número de la segunda llamada. La primera llamada se retiene en forma automática.

Para intercambiar entre dos llamadas

Presione la tecla programable [Interc.] para seleccionar del menú de Opciones.

La llamada actual se retiene y la llamada retenida se reactiva de modo que pueda continuar la conversación con la otra persona.

Para finalizar una llamada, presione la tecla [👉] como de costumbre.

Para realizar una llamada

Puede realizar una llamada mientras tiene otra en curso. Para realizar una nueva llamada, seleccione “Nueva llamada” en Opciones o presione las teclas numéricas, que se asocian a los números que desea marcar y luego presione la tecla [👉].

Búsqueda de un número en los Contactos durante una llamada

Puede buscar un número en su lista de Contactos durante una llamada.

- 1 Presione la tecla programable [Opción].
 - 2 Si es necesario, presione la tecla Arriba/Abajo para resaltar la opción [Contactos]. Presione la tecla [🔍].
 - 3 Aparecen los Contactos.
 - 4 Escriba la primera letra del nombre para Buscar por nombre.
 - 5 Los Contactos aparecen a partir de la primera entrada que coincide con lo ingresado.
- Nota** también puede desplazarse por los contactos desde el comienzo, presionando la tecla Arriba/Abajo.
- 6 Para ver una entrada resaltada, presione la tecla [🔍]. (Para obtener más información, consulte **Contactos** en la página 54.)



Opciones durante una llamada

Uso de tonos DTMF

Durante una llamada, se pueden activar o desactivar los tonos de teclas DTMF.

Cuando la opción [DTMF Desactivado] está seleccionada, el teléfono no transmite los tonos de las teclas. Le permite presionar las teclas sin oír los tonos molestos de éstas durante una llamada.

Para comunicarse con contestadoras automáticas o sistemas telefónicos computarizados, debe seleccionar la opción [DTMF Activado].

Transferencia de llamadas

Usted puede transferir (conectar) la llamada actual con la llamada retenida si su proveedor de servicio de red admite este servicio, de modo que las personas que llaman puedan conversar entre ellas. Usted se desconectará de ambas llamadas.

- 1 Durante una llamada, realice o conteste otra como es de costumbre y luego presione la tecla programable [Opción].
- 2 Presione la tecla Arriba/Abajo para seleccionar la opción [Transferir] y luego presione la tecla [↻].
Las dos personas se conectarán entre sí.

Lectura o escritura de un mensaje durante una llamada

Usted puede leer o crear un nuevo mensaje durante una llamada.

- 1 Presione la tecla programable [Opción].
- 2 Presione la tecla Arriba/Abajo para resaltar la opción [Mensajes]. Presione la tecla [↻].
- 3 Para leer un mensaje recibido, seleccione el submenú "Buz. entr." y luego desplácese hasta el mensaje que desea leer.
- 4 Para escribir un mensaje nuevo, seleccione el submenú "Crear" Presione la tecla [↻].
(Para obtener más información, consulte **Crear** en la página 45.)

Llamadas multipartita

Una función de llamada multipartita es un servicio de red que permite que hasta seis personas participen en una llamada multipartita o de conferencia simultáneamente.

Para obtener más información, comuníquese con su proveedor de servicio.

Opciones durante una llamada



Para realizar una llamada multipartita

- 1 Llame al primer participante en la forma normal.
- 2 Llame al segundo participante de la misma forma. La primera llamada se retiene en forma automática.
- 3 Para incorporar al primer participante a una llamada multipartita, presione la tecla programable [Opción] y luego seleccione la opción [Comunicar todos].
- 4 Presione la tecla [📞].
- 5 Para agregar a una nueva persona a la llamada multipartita, llámela en la forma normal.
- 6 Luego, presione la tecla programable [Opción] y seleccione la opción [Comunicar todos].
- 7 Presione la tecla [📞].

Puede incorporar las llamadas entrantes contestando la llamada y seleccionando la opción [Comunicar todos]. Repita los pasos anteriores según sea necesario.

Al organizar una llamada multipartita, puede visualizar a las personas y su estado en Multipartita presionando la tecla Izquierda o Derecha.

Un icono indica si un parte remota está participando en una llamada multipartita (“Far multipartita”) o está retenida (“Far en espera”).

Para contestar o realizar una segunda llamada durante una llamada multipartita

Para contestar o realizar una llamada cuando tiene una llamada multipartita:

- 1 Para poner la llamada multipartita en espera, presione la tecla programable [Opción] y luego seleccione la opción [Retener todas las llam.].
- 2 Conteste o realice una llamada como de costumbre.
- 3 Puede volver a activar una llamada multipartita retenida presionando la tecla programable [Interc.].
- 4 Para finalizar la llamada multipartita, presione la tecla [📞].



Opciones durante una llamada

Para mantener una conversación privada con un participante

- 1 Presione la tecla programable [Opción] y luego seleccione la opción [Privado].
- 2 Presione la tecla [📞].
- 3 Presione la tecla Arriba/Abajo para resaltar al participante que desee y luego presione la tecla [📞].
- 4 Ahora puede conversar en privado con esa persona. Los demás participantes pueden continuar la conversación entre sí.
- 5 Para volver a la llamada multipartita, presione la tecla programable [Opción] y luego seleccione la opción [Comunicar todos].
- 6 Presione la tecla [📞]. Todos los participantes de la llamada multipartita ahora pueden oírse mutuamente.

Para quitar a un participante de una llamada multipartita

- 1 Presione la tecla programable [Opción] y luego seleccione la opción [Excluir].
- 2 Presione la tecla Arriba/Abajo para resaltar a un participante y luego presione la tecla [📞].

La llamada finaliza para ese participantes, pero usted puede continuar la conversación con los demás.

Finalice la llamada multipartita presionando la tecla [📞].

Para finalizar una llamada

Para finalizar una llamada activa, presione la tecla [📞]. Para finalizar todas las llamadas activas mientras está en una llamada multipartita, seleccione "Terminar todas las llams." en Opciones.



Uso del audífono

Se pueden realizar o recibir llamadas sin tocar el teléfono, usando un audífono.

Cuando inserta el audífono en el conector ubicado en el costado derecho del teléfono, el botón del audífono funciona como se describe a continuación:

- Para mostrar la lista de llamadas recientes, presione el botón en el modo de espera.
- Para remarcar la última llamada, presione dos veces el botón en el modo de espera.
- Para contestar una llamada, presione el botón cuando reciba la llamada.
- Para finalizar una llamada, mantenga presionado el botón cuando haya terminado la llamada.

Selección de funciones del menú

Visualización de las funciones del menú del teléfono

Desplazamiento por las funciones del menú y submenús del teléfono

Para moverse por las funciones del teléfono y seleccionar una función o valor deseado, presione las siguientes teclas.

Tecla	Función
Tecla [☐]	Lleva al menú principal en el modo de espera.
Tecla [☐]	Lleva a los Nombres de la vista Búsqueda.
Tecla [↻/↻]	Se mueve por el menú principal.
Tecla [◀/▶]	Busca el submenú.
Tecla [Ⓢ]	Lleva al submenú. Se inicia en IDEA CTI WAP en el modo de espera
Tecla [↑/↓]	Mueve el cursor hacia arriba o hacia abajo en el menú.



Selección de funciones del menú

Use la tecla de navegación en cuatro direcciones en el menú principal para mover el menú.

Vea la parte inferior de la lista Submenú para comprobar los valores de configuración actuales en el submenú.

Luego, presione la tecla de navegación [izquierda/derecha] y a continuación presione la tecla [↻] para cambiar el valor del menú predefinido.

Si no presiona la tecla [↻], el nuevo valor se borrará sin guardarse.

Nota presione la tecla [↶] para volver al menú anterior.

Ingrese el número del menú para acceder rápidamente al submenú.

Uso de las teclas de atajo en el modo de espera

Tecla	Menú seleccionado cuando se presiona	Si se mantiene presionada
Tecla [☰]	Menú	
Tecla [☰]	Contactos	

Tecla	Menú seleccionado cuando se presiona	Si se mantiene presionada
Tecla [⬅]	Juegos	
Tecla [⬅]	Favoritos	
Tecla [➡]	SMS	
Tecla [➡]	STK	
Tecla [↻]	IDEA CTI WAP	
Tecla [☰]	Vista mensual del Calendario	
Tecla [☞]	Llams recientes	Remarca la última llamada
Tecla prolongada [☞]		Encendido/ Apagado

Selección de funciones del menú & Ingreso de texto



Tecla	Menú seleccionado cuando se presiona	Si se mantiene presionada
Tecla prolongada [←]		Conecta al servidor de correo de voz
Tecla prolongada [9+]		Llamada de emergencia
Tecla prolongada [*#]		Ingresa o sale del modo de Etiqueta
Tecla prolongada [B+V]		Bloquea el teclado
Tecla de cámara	Modo de captura de fotos	Modo de grabación de video

Ingreso de texto

Modo de ingreso

En muchas ocasiones es necesario ingresar texto mientras usa el teléfono (por ejemplo, cuando almacena un nombre en los Contactos, cuando escribe un nuevo mensaje, cuando crea un saludo o programa eventos en el calendario).

Puede seleccionar entre los siguientes métodos (modos) de ingreso de texto en el teléfono.

Modo T9

Puede ingresar una letra usando sólo una pulsación por letra. El teclado tiene más de una letra por tecla; cuando presiona la tecla [S=] una vez puede aparecer J, K o L.



Ingreso de texto

El modo T9 compara automáticamente las pulsaciones de las teclas con un diccionario lingüístico para determinar la palabra correcta, de este modo se necesita mucho menos pulsaciones que en el modo ABC convencional.

Modo ABC

En este modo, se ingresa la letra deseada presionando el teclado una vez para seleccionar la primera letra de la tecla, dos veces para seleccionar la segunda, tres veces para la tercera y así sucesivamente hasta que aparezca la letra deseada.

Modo 123

En este modo se pueden ingresar números.

Modo de símbolos

En este modo se pueden ingresar caracteres especiales como un punto o unidades monetarias.

Para cambiar el modo de ingreso de texto

Cuando se encuentre en el área en que puede ingresar texto, el indicador de modo de ingreso de texto aparece en la parte inferior de la pantalla del teléfono.

Ejemplo: cuando se ingresa una nota.



← Número de caracteres restantes que puede ingresar.

← Área de edición

← Modo de ingreso de texto e idioma actuales.

Para cambiar a otros modos de ingreso de texto:

- 1 Presione la tecla programable [☐], que indica el modo de ingreso de texto actual.
- 2 Cambie al modo que desee usar presionando la tecla programable [☐]. La opción de Idioma le permite cambiar el idioma de ingreso de texto.



Para insertar un espacio

Para insertar un espacio entre dos palabras, presione la tecla [␣]. Si se encuentra en el modo 123 o en el modo de Símbolos, mantenga presionada la tecla [0=] para ingresar un espacio.

Desplazamiento

Para mover el cursor a la izquierda o la derecha dentro del texto, presione la tecla Izquierda o Derecha. También, para mover el cursor hacia arriba o hacia abajo dentro de las líneas, presione la tecla Arriba o Abajo.

Nota al presionar la tecla [↶/↷], puede mover el cursor muy rápidamente hacia el comienzo o final del texto.

Borrado de letras y palabras

Para borrar la letra a la izquierda del cursor, presione la tecla [↶].

Puede borrar todas las letras en el cuadro editor manteniendo presionada la tecla [↶].

Retorno a la pantalla anterior

Cuando el campo de ingreso de texto está vacío, presione la tecla [↶] para volver a la pantalla anterior.

Consejo para cambiar rápidamente el modo de ingreso de texto, haga lo siguiente.

Tecla	Función
Mantenga presionada la tecla [↶]	Muestra la pantalla de símbolos. Vuelve a la pantalla anterior en el modo de Símbolos.
Presione [␣]	Ingresa un carácter de espacio.
Presione [↶]	Borra los caracteres uno a uno. Luego de borrar todos los caracteres, vuelve a la pantalla anterior.
Mantenga presionada la tecla [↶]	Borra todos los caracteres y mueve el cursor al comienzo de la pantalla de ingreso.



Ingreso de texto

Uso del modo T9



En el Editor alfabético T9, cada palabra se completa a medida que ingresa el texto.

- 1 Presione las teclas con los números [12=] a [3=] para ingresar texto. Por ejemplo, presione [4=][5=][2=][2=] en secuencia para ingresar la palabra “HOLA”.
La palabra que está escribiendo aparece en la pantalla. Puede cambiar con cada tecla que presione.
- 2 Ingrese la palabra completa antes de editar o borrar alguna pulsación.
- 3 Al buscar una palabra, ingrese el siguiente texto.
- 4 Si la búsqueda no tiene éxito, presione la tecla [↵] para buscar qué texto se puede ingresar. El teléfono primero muestra las opciones que se utilizan con mayor frecuencia.
- 5 Continúe con el ingreso de la siguiente palabra.

Uso del modo ABC



Al escribir en modo ABC, presione la tecla marcada con la letra que desea ingresar:

- Presione la tecla una vez para la primera letra.
- Presione la tecla dos veces para la segunda letra.

Ejemplo: para mostrar la letra “C”, rápidamente presione la tecla [2=] tres veces. Para mostrar la letra “K”, presione dos veces la tecla [5=]. Este método se denomina ingreso Multi-tap.

Nota el cursor se mueve a la derecha cuando presiona una tecla diferente. Cuando ingrese la misma letra dos veces o una letra diferente de la misma tecla, simplemente presione la tecla Derecha o espere unos segundos para que el cursor se mueva automáticamente a la derecha, y luego ingrese la siguiente letra. Consulte la tabla para obtener más información acerca de los caracteres disponibles. Los caracteres varían dependiendo del idioma del ingreso de texto.



Cambio entre mayúsculas y minúsculas

Para cambiar a mayúscula o minúscula la siguiente letra que ingrese, presione la tecla .

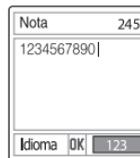
Existen tres tipos:

- Minúscula (sin indicador)
- Mayúscula inicial ()
- Bloqueo de mayúscula ()

[Español]

Tecla	Caracteres en el orden que aparecen
	. , - ¿ ? ! ! @ 1
	a b c á 2
	d e f é 3
	g h i í 4
	j k l 5
	m n o ó ñ 6
	p q r s 7
	t u v ú ü 8
	w x y z 9
	Espacio 0 (Mantenga presionado)

Uso del modo 123



El modo de número le permite ingresar números en el texto. Presione la tecla que corresponda al dígito que desea ingresar.

Uso de modo de símbolos



El modo de símbolos le permite ingresar símbolos en el texto.

Para mostrar más símbolos, presione la tecla [Arriba] o [Abajo].

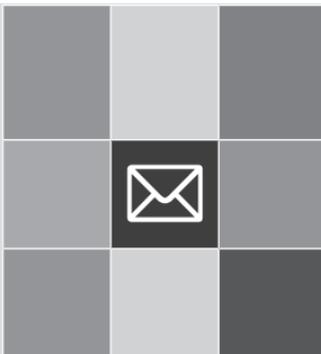
Para ingresar un símbolo, presione el número correspondiente al símbolo y el texto aparecerá en la pantalla de ingreso.

Presione la tecla programable para continuar al modo que sigue al modo de símbolos.



Bloqueo de teclado deslizable

- Si está cerrado, el bloqueo de teclado estará definido en forma automática. (Si está abierto, el teclado estará desbloqueado.) Al intentar desbloquear el teclado (o desactivar el bloqueo de teclado): mantener presionada la tecla programable [⏏] hará que en la pantalla aparezca “¿Desbloquea teclado?”. Si selecciona “Sí”, el teclado se desbloqueará al cerrar mediante deslizamiento.
- Si selecciona “No,” el teclado no se liberará de la condición de bloqueo. Si no se realiza ninguna acción por un cierto período de tiempo con el teclado desbloqueado, éste automáticamente se bloqueará.



Aplicaciones

1. Mensajes
2. Contactos
3. Registros de llam.
4. Diversión
5. Multimedia
6. Configuración
7. Organizador





Mensajes

Presione la tecla programable [Menú], luego seleccione 1.Mensajes.

Este menú le permite crear, enviar, leer y guardar un mensaje usando el Servicio de mensajes cortos (SMS: mensaje de texto), Servicio de transmisión celular o Servicio de mensajes multimedia (MMS: mensajes que admiten la presentación de diversos tipos de medios, como imágenes a todo color y tonos de timbres polifónicos). También están disponibles los correos de voz.

Nota estas funciones están disponibles sólo si la red del proveedor de servicio las admite. Para obtener más información, consulte a su proveedor de servicio. (Para obtener detalles acerca de la edición y creación de mensaje de texto, consulte **Ingreso de texto** en la página 35.)

Mensajes mult.

El Servicio de mensajes multimedia (MMS) es un servicio de mensajes bastante similar al Servicio de mensajes cortos (SMS). Proporciona entrega asincrónica de mensajes multimedia personales.

Además del contexto de texto familiar del mensaje de texto, el mensaje multimedia puede incluir una imagen, un gráfico o sonido.

Un mensaje MMS es una presentación multimedia independiente en una sola entrada, no un anexo al archivo de texto.

Al utilizar la función MMS, el teléfono puede recibir y/o enviar mensajes multimedia, dependiendo de la disponibilidad de MMS entregada por el proveedor de servicio. Sólo los teléfonos que admiten la función de mensajes multimedia pueden recibir o mostrar mensajes multimedia.

Al ver un mensaje MMS, si éste posee un formato no admitido, entonces el icono de formato no admitido aparece como "Icono de imagen no admitida ()" o "Icono de sonido no admitido ()".



Servicio de mensajes cortos

El Servicio de mensajes cortos (SMS) le permite enviar un mensaje de texto corto a otros teléfonos GSM y también recibir mensajes desde ellos.

Para enviar un mensaje de texto por el teléfono, debe solicitar el número del centro de mensajes SMS a su proveedor de servicio.

Servicio de transmisión celular y correo de voz

El servicio de mensajes de transmisión le permite recibir, de su red GSM, información de transmisión, como noticias breves y el pronóstico del tiempo. También puede recibir mensajes de correo de voz.

Recepción de un nuevo mensaje

Cuando recibe un nuevo mensaje, en la pantalla aparece el icono de Nuevo mensaje () y una notificación que muestra el número de la persona que llama o el nombre del contacto. También escuchará una alerta, dependiendo de la configuración de sonido del mensaje. (Para obtener más información, consulte **Modo de sonido** en la página 73.)

Para leer uno o más nuevos mensajes inmediatamente, presione la tecla programable [Leer] o presione la tecla [].

Nota para borrar el aviso de nuevo mensaje en la pantalla, presione la tecla programable [Cancelar], la tecla [] o [].

Administración de memoria

Las opciones Buzón de entrada, Buzón de salida, Borrador, Enviado y Plantillas comparten una cantidad determinada de memoria en el teléfono. En el caso del Buzón de entrada, los mensajes de texto (SMS) se pueden guardar en el teléfono o en la tarjeta SIM, dependiendo de la configuración de mensajes de texto. Aunque “Guardar en” en la configuración de mensajes de texto se hay programado en “SIM”, los mensajes recibidos se guardarán en la memoria del teléfono si la capacidad de la tarjeta SIM está copada. Por otro lado, aunque “Guardar en” en la configuración de mensajes de texto se programe en “Teléfono”, los mensajes recibidos se guardarán en la tarjeta SIM si la capacidad de la memoria del teléfono está copada. En el caso del Buzón de entrada, se pueden guardar hasta 50 mensajes recibidos en la memoria del teléfono. En los otros buzones se pueden guardar hasta 30 entradas.



Mensajes

Los buzones de Entrada, Enviado y Borrador puede utilizar la memoria SIM, no así los buzones de Salida y Plantillas. Cuando se guardan más de 50 mensajes en la memoria del teléfono, en el Buzón de entrada, aparece el icono de lleno (📧) y sólo queda disponible la memoria SIM. Si la capacidad de la tarjeta SIM también está copada, aparece el icono de Lleno (📧). Cuando aparece el icono de lleno, no puede recibir ningún mensaje nuevo. Debe borrar uno o más mensajes antiguos para liberar la memoria para nuevos mensajes; para esto use la opción [Borrar] dentro de cada buzón o la opción [Borrar todos], que borra toda la lista.

- Crear: escribe un nuevo mensaje multimedia (MMS) o un mensaje corto (SMS).
- Buz. entr.: muestra los mensajes recibidos en la memoria de la tarjeta SIM y del teléfono. Puede guardar hasta 50 mensajes en la memoria del teléfono y se reciben más mensajes si la capacidad de la tarjeta SIM está disponible. Por lo tanto, puede ver más de 50 mensajes en el Buzón de entrada. El "10" en [10/20] representa el número de mensajes no leídos, mientras que el "20" representa el número de mensajes guardados en el buzón de entrada.
- Salida: muestra la lista de mensajes almacenados cuando se envía un mensaje. Se puede guardar 30 mensajes en la memoria del teléfono.
- El [10] representa el número total de mensajes guardados en el buzón de salida.
- Borrador: muestra la lista de mensajes almacenados cuando se crea un mensaje. Puede guardar 30 mensajes en la memoria del teléfono. Sin embargo, si algunos mensajes se guardan en la tarjeta SIM, los mensajes aparecen en la lista. Por lo tanto, puede ver más de 30 mensajes en el Borrador.
- [10] representa el número total de mensajes guardados en Borrador.
- Enviado: almacena mensajes en la memoria del teléfono después de enviar un mensaje, dependiendo de Guardar mensaje en la configuración común.
- Sin embargo, si algunos mensajes se guardan en la tarjeta SIM, los mensajes aparecen en la lista. Por lo tanto, Enviado puede mostrar más de 30 mensajes.



- [10] representa el número total de mensajes en Enviado.
- Plantillas: muestra la plantilla predeterminada y sus plantillas guardadas.
- Puede guardar 30 mensajes en la memoria del teléfono (incluida la plantilla predeterminada).
- Configuración: configura el entorno de los mensajes.
- Info. Memoria: muestra el espacio libre de memoria de la tarjeta SIM y del teléfono.

Crear

Msj. texto:

Presione [Menú], seleccione 1.Mensajes, a continuación 1.Crear luego 1.Mensajes de texto y presione la tecla [↵].

- 1 Creación de un mensaje de texto.
En la parte superior de la pantalla, puede ver el número de caracteres que resta por ingresar y puede escribir en la página actual del mensaje como el icono ().

- 2 Mientras ingresa un mensaje, presione la tecla programable [Opción] [↵] para utilizar las siguientes opciones.
Cuando presione la tecla Arriba o Abajo para seleccionar un elemento y presione la tecla [↻] usando la siguiente opción:

- Añadir plantilla: obtiene el mensaje de plantilla de las Plantillas.
- Guardar: guarda los mensajes en la memoria del teléfono.
- Idioma: el idioma seleccionado se mostrará en la esquina inferior derecha.

- 3 Cuando haya terminado de crear el mensaje, presione la tecla [↵] para enviarlo. Si la entrada del número de teléfono está vacía, ingrese los números de teléfono del destinatario. También puede buscar un número en los Contactos o en la lista de Llamadas recientes, presionando [Opción].



Mensajes

- Todos los contactos: busca un número en los Contactos.
- Llamds recientes: busca un número en la lista de llamadas recientes.

Cuando termine de ingresar el destinatario, presione la tecla [↵] o la tecla [↵].

Mensajes mult.:

Presione [Menú], seleccione 1.Mensajes, a continuación 1.Crear luego 2.Mensajes mult. y presione la tecla [↵].

Aparecerá la página [Opc. Editor] que le permite crear un mensaje compuesto de ciertos formatos de elementos (imagen, sonido, foto y plantilla) o simplemente escribir un mensaje de texto, usando este menú.

Seleccione una de las siguientes opciones usando la tecla Arriba/Abajo.

- ➊ Añadir texto: añade texto nuevo.
- ➋ Editar asunto: edita el asunto.

- ➌ Añadir imagen: añade una imagen al buzón de imágenes. Presione la tecla [↵] para seleccionar la imagen cuando aparezca la lista de imágenes. (Para obtener más detalles, consulte **Galería de imagen** en la página 62.)
- ➍ Añadir sonido: añade un sonido al Buzón de sonidos. Presione la tecla [↵] para seleccionar el sonido cuando aparezca la lista de sonidos. (Para obtener más detalles, consulte **Galería de sonido** en la página 63.)
- ➎ Añadir foto: añade una foto al Álbum de fotos. Presione la tecla [↵] para seleccionar la foto cuando la aparezca la lista de fotos en cada carpeta. (Para obtener más detalles, consulte **Galería de foto** en la página 67.)
- ➏ Añadir plantilla: añade una plantilla de mensaje multimedia. Esta función sólo está disponible cuando no existe ningún elemento en la diapositiva. Si hubiese más de una diapositiva, la función Añadir plantilla no estaría disponible.



Luego de escribir el mensaje, presione la tecla [↵]. Presione la tecla programable [Opción] [⌘] para usar las siguientes opciones.

- ❶ **Borrar texto/imagen/sonido/diapositiva:** borra el texto, imagen, sonido o diapositiva seleccionada de la página de diapositivas.
- ❷ **Borrar objeto:** borra el objeto seleccionado de la página de diapositivas.
- ❸ **Añadir objetos:** añade una imagen, foto, sonido y objetos de diapositivas.
- ❹ **Vista prev:** muestra el mensaje tal como aparece en el teléfono del destinatario.
- ❺ **Guardar como esquicio:** guarda los mensajes en la memoria del teléfono.
- ❻ **Ralentiz. present:** programa el tiempo que se mostrará el mensaje recibido. La pantalla se desplaza automáticamente a la siguiente página de diapositiva transcurrido el tiempo especificado.

- ❼ **Editar asunto:** edita o modifica el asunto.
- ❽ **Diseño de pág.:** dispone la posición de la imagen y texto mostrado en la página de diapositivas. Puede definir "Imagen arriba" o "Texto arriba".

Envío y guardado de un mensaje

Cuando haya terminado de ingresar el mensaje, presione la tecla [↵].

Si la entrada del número de teléfono está vacía, ingrese el número o dirección de correo del destinatario. También puede buscar un número en los Contactos o en la lista de Llamadas recientes, presionando [Opción].

- **Todos los contactos:** busca un número o la dirección de correo en los contactos
- **Lista de llam. recientes:** busca un número en la lista de llamadas recientes.



Mensajes

Cuando termine de ingresar el destinatario, presione la tecla [↵] o [↵].

Nota si el tamaño del mensaje multimedia excede el límite de transmisión, aparecerá un mensaje informativo de advertencia. Éste se guardará automáticamente en Enviado si la transmisión resulta exitosa.

Entrada

Presione [Menú], luego seleccione 1.Mensajes, después 2.Entrada y presione la tecla [↵].

Seleccione Buz. entr. y presione la tecla [↵] para mostrar uno a uno los mensajes recibidos. Para escribir un nuevo mensaje, presione la tecla programable [Respon.] en el extremo inferior derecho.

Puede recibir un aviso de mensaje multimedia a través de la red y leer sólo el mensaje multimedia descargado.

Si "Descarga autom." en la configuración de mensajes multimedia se programa en "Activar", no se mostrará la notificación, pero el mensaje sí se descargará y guardará en el Buzón de entrada como no leído.

También puede recibir un mensaje de texto, correo de voz y mensaje de transmisión celular.

En el caso del mensaje de texto, el número de teléfono del remitente, si está disponible en los contactos, aparecerá con la lista de mensajes. En el caso del mensaje multimedia, la lista de mensajes aparece con el asunto del mensaje.

De acuerdo con el tipo de mensaje, la lista de mensajes muestra los siguientes iconos.

	Mensaje de texto no leído en la tarjeta SIM
	Mensaje de texto leído en la tarjeta SIM
	Mensaje de texto no leído en el teléfono
	Mensaje de texto leído en el teléfono
	Notificación de mensaje multimedia
	Mensaje multimedia no leído
	Mensaje multimedia leído



Seleccione la tecla programable [Opción] [☐] en la parte inferior de la lista de mensajes para seleccionar una de las siguientes opciones.

- Remitente de llamada: envía la llamada el remitente del mensaje.
- Transferir: prepara el mensaje recibido para ser enviado a otro destinatario
- Borrar: borra el mensaje seleccionado.
- Borrar todos: borra todos los mensajes del Buzón de entrada.
- Mover a Teléfono (SIM): guarda el mensaje en la memoria del teléfono (en la tarjeta SIM) si el mensaje está guardado en el teléfono (en la tarjeta SIM). Sólo mensajes de texto disponibles.
- Seleccione la tecla programable [Opción] [☐] en la parte inferior de la vista de mensajes para seleccionar una de las siguientes opciones.
- Cortar número: extrae un número del texto del mensaje. Puede guardarlo como un contacto.

- Cortar URL: extrae una dirección URL del texto del mensaje. Puede guardarla como un favorito de WAP. (Sólo aparece en el mensaje de texto)
- Cortar objetos: extrae un objeto del mensaje multimedia. Puede guardarlo en una de las categorías de Diversión. (Sólo aparece en el mensaje multimedia)

Salida

Presione la tecla programable [Menú], luego seleccione 1.Mensajes, a continuación, 3.Salida y presione la tecla [☐].

El mensaje que no se pudo enviar se almacena en Salida.

Presione la tecla programable [Enviar] en el extremo inferior derecho para enviar nuevamente el mensaje fallido.

Presione la tecla programable [Opción] [☐] a la izquierda de la lista total de mensajes para seleccionar el siguiente menú.



Mensajes

- Borrar: borra el mensaje.
- Borrar todos: borra todos los mensajes del buzón de Salida.
- Editar: edita y envía un mensaje que no se pudo enviar usando el número del destinatario.

Borrador

Presione [Menú], luego seleccione 1.Mensajes luego 4.Borrador y presione la tecla [⊕].

El mensaje que se guardará antes de su envío se colocará en Borrador.

Presione la tecla programable [Editar] en el extremo inferior derecho para editar un mensaje en Borrador.

Presione la tecla programable [Opción] [⏏] a la izquierda de la lista total de mensajes para seleccionar el siguiente menú:

- Borrar: borra el mensaje.
- Borrar todos: borra todos los mensajes en Borrador.

Enviado

Presione [Menú], luego seleccione 1.Mensajes y a continuación 5.Enviado.

El mensaje enviado se almacena en Enviado.

Presione la tecla programable [Editar] en el extremo inferior derecho para editar y enviar un mensaje enviado usando el número del destinatario.

Seleccione la tecla programable [Opción] en la parte inferior de la lista de mensajes para seleccionar una de las siguientes opciones:

- Transferir: envía el mensaje enviado a otro destinatario.
- Borrar: borra el mensaje seleccionado.
- Borrar todos: borra todos los mensajes en el buzón de entrada.



Plantillas

Presione [Menú], luego seleccione 1.Mensajes, después 6.Plantillas.

Seleccione un menú de plantilla de texto y presione la tecla programable [Enviar] en el extremo inferior derecho para enviar las Plantillas.

Presione la tecla programable [Opción] [↵] a la izquierda para acceder a las opciones asociadas.

- **Crear nuevo:** crea una nueva plantilla. No está disponible si el espacio para plantillas está lleno.
- **Borrar:** borra una plantilla que ha definido. La plantilla predeterminada no aparece.
- **Borrar todos:** borra todos los mensajes en el buzón de Plantillas. La plantilla predeterminada no aparece.
- **Editar:** edita las plantillas seleccionadas.

Configuración

Presione [Menú], luego seleccione 1.Mensajes, y a continuación 7.Configuración.

Común

Presione [Menú], luego seleccione 1.Mensajes, a continuación 7.Configuración después 1.Común y luego presione la tecla [↵].

Puede programar una configuración común sobre el Mensajes usando este menú con las siguientes opciones.

- **Guardar mensaje:** Si está programado en [Activar], los mensajes enviados se almacenarán en [Enviado].
- **Validez de msj.:** Le permite programar el tiempo que el mensaje se almacena en el centro de mensajes mientras se intenta entregarlo. Puede seleccionar una de las siguientes opciones 1 hora, 2 horas, 6 horas, 1 día, 2 días, 1 semana, 4 semanas, 6 meses o Máximo.
- **Rep. Entrega:** Cuando esta opción se ha programado en [Activar], la red le informa si el mensaje se entregó o no con éxito.



Mensajes

Msj. texto:

Presione [Menú], luego seleccione 1.Mensajes, a continuación 7.Configuración después 2.Mensajes de texto y luego presione la tecla [↵].

Puede configurar información predeterminada de mensaje de texto usando este menú con las siguientes opciones.

- Centro de msj.: le permite almacenar o cambiar el número del centro de mensajes requerido al enviar un mensaje. Debe solicitar este número a su proveedor de servicio.
- Formato de msj.: le permite programar el tipo de mensaje en Normal, Fax, Correo de Voz, ERMES, Búsqueda nacional, X.400 o Internet. La red del proveedor de servicio convierte los mensajes de texto al formato seleccionado.
- Guardar a: le permite programar el almacenamiento del mensaje de texto en la tarjeta SIM o en el teléfono.

Mensajes mult.:

Presione [Menú], luego seleccione 1.Mensajes, a continuación 7.Configuración después 3.Mensajes mult. y luego presione la tecla [↵].

Puede configurar información predeterminada de mensaje multimedia usando este menú con las siguientes opciones.

- MMS Perfiles: puede programar la configuración de los perfiles de los mensajes multimedia.
- Auto descarga: especifica si recibe los mensajes multimedia en forma automática en el teléfono o si se le notifica de la recepción de un mensaje multimedia. Puede seleccionar Activar o Desactivar.
- Leer reportes: especifica si el destinatario del mensaje le envía un Leer reportes cuando lee el mensaje.



CB Msg.

Presione [Menú], luego seleccione 1.Mensajes, a continuación 7.Configuración después 4.CB Msg. y luego presione la tecla [OK].

Puede definir información de transmisión celular predeterminada usando este menú con las siguientes opciones.

Idiomas: puede especificar el idioma de un mensaje. También puede añadir nuevos idiomas o borrar otros existentes.

Lista de temas: puede elegir hasta 2 temas de la lista actual. Para obtener más información, comuníquese con su proveedor de servicio de red.

Recibir: puede decidir si el servicio de transmisión celular esté activo o no. Cuando esta opción se programa en [Habilitar], se activa el servicio de transmisión celular.

Correo de voz

Seleccione Menú, luego 1.Mensajes, después 7.Configuración, a continuación 5.Correo de voz y presione la tecla [Ⓢ].

Puede configurar un número de Correo de voz predeterminado.

Info. Memoria

Presione [Menú] luego seleccione 1.Mensajes y a continuación 8.Info. Memoria.

Seleccione Info. Memoria y presione la tecla [Ⓢ] para mostrar el espacio de memoria libre de los mensajes de texto y mensajes multimedia.



Contactos

En el teléfono, puede almacenar sus contactos personales, los cuales se pueden añadir o borrar en cualquier momento. Puede guardar hasta 800 contactos en la memoria del teléfono. En la tarjeta SIM se pueden guardar hasta 254 contactos, pero la cantidad de contactos que se puede almacenar aquí podría variar dependiendo de la capacidad de almacenamiento de ésta.

Buscar

Buscar por nombre

Presione [Menú], luego seleccione 2.Contactos, a continuación 1.Buscar y después 1.Buscar por nombre.

Para buscar un número de teléfono en los Contactos, realice lo siguiente:

- 1 Ingrese un nombre. Aparecerá la lista de contactos y el cursor se ubicará en un elemento que coincida con los datos ingresados.
- 2 Presione la tecla [Izquierda/Derecha] para ver los números grabados.
- 3 Presione la tecla [↻] para verlos todos.

Presione la tecla programable [Opción] para:

- Añadir contactos: crea un nuevo contacto.
- Editar: edita y guarda el contacto.
- Borrar: borra el elemento seleccionado.
- Copiar: copia la memoria a la tarjeta SIM o al teléfono.
- Enviar mensaje: envía un mensaje a un destinatario seleccionado.
- A marcación rápida: añade el número seleccionado a Marcación rápida.
- Idioma: selecciona el idioma.
- Buscar por grupo: busca el número de teléfono de cada grupo.

Buscar por grupo

Seleccione [Menú], luego 2.Contactos, a continuación 1.Buscar y después 2.Buscar por grupo.

Para buscar un número de teléfono en los Contactos, realice lo siguiente

- 1 Seleccione un grupo. Aparecerá la lista de contactos y el cursor se ubicará en un elemento que seleccione.



- ➊ Presione la tecla [Arriba/Abajo] para ver los números grabados
- ➋ Presione la tecla [☎] o la tecla programable [OK] para verlos todos.

Presione la tecla programable [Opción] para:

- Agregar contacto: crea un nuevo contacto.
- Editar: edita y guarda el contacto.
- Borrar: borra el elemento seleccionado.
- Copiar: copia la memoria a la tarjeta SIM o al teléfono
- Enviar mensaje: envía un mensaje a un destinatario seleccionado.
- A marcación rápida: añade el número seleccionado a Marcación rápida.
- Buscar por nombre: busca el número de teléfono de cada nombre.

Agregar contacto

Presione [Menú], luego seleccione 2.Contactos, y a continuación 2.Agregar contacto.

Agregue la información de contacto de otras personas. Inicialmente, mientras no ingrese el texto, aparecerá un campo vacío en gris.

Dependiendo de la configuración de "Memoria en uso", se mostrarán los siguientes campos.

- Teléfono o SIM: seleccione la ubicación de almacenamiento: tarjeta SIM o Teléfono.
- Tarjeta SIM: Nombre, Celular, Grupo, Imagen y Melodía.
- Teléfono: Nombre, Celular, Casa, Oficina, Fax, Grupos, Melodía, Correo y Nota.

Marcación rápida

Presione un número de marcación rápida en el modo de espera para acceder a Marcación rápida.

Los números de Marcación rápida van del 2 al 99, siendo en total 98 números.

Nota mantenga presionada la tecla [☎] o [☎] para obtener el prefijo de llamada internacional o el Correo de voz, respectivamente.

Para programar la marcación rápida

Presione [Menú], luego seleccione 2.Contactos, y a continuación 3.Marcación rápida.

- ➊ Presione la tecla [Arriba/Abajo] para moverse a una entrada vacía y presione la tecla [Añadir].



Contactos

- ➊ Presione la tecla [Arriba/Abajo] para elegir a una persona y la tecla [Izquierda/Derecha] para seleccionar su número.
- ➋ Presione la tecla programable [OK] para guardar un elemento en la lista de Marcación rápida.
- ➌ Si desea eliminar o editar un elemento en particular de la lista de marcación rápida, mueva el cursor al elemento y presione la tecla programable [↵] para:
 - Eliminar: elimina un elemento.
 - Editar: edita otro elemento.

Para programar la Marcación rápida en Buscar

Seleccione Menú, luego 2.Contactos, después 1.Buscar y a continuación 1.Buscar por nombre.

- ➊ Presione la tecla [Arriba/Abajo] para elegir a una persona y presione la tecla [Izquierda/Derecha] para seleccionar el número.
- ➋ Para añadir a Marcación rápida, use la opción [Añadir para marc. rápida].
- ➌ Presione la tecla [Arriba/Abajo] para moverse a una entrada vacía.

- ➍ Presione la tecla [☺] para guardar un elemento en la lista de Marcación rápida.

Grupos

Presione [Menú], luego seleccione 2.Contactos, y a continuación 4.Grupos.

Cambia la configuración de los cinco grupos predefinidos de personas que llaman.

Grupos predeterminados: Ningún grupo, Familia, Amigos, Negocios y VIP.

Presione la tecla programable [Opción] para:

- Tonos de timbre de grupo: define un Grupo, Melodía, Imagen.
- Renombrar: renombra un nombre de grupo.
- Borrar: borra los grupos seleccionados.
- Nuevo: define un nuevo grupo.

También puede añadir sus nuevos grupos preferidos, presionando la tecla [Nuevo] en la parte superior de los 5 grupos predefinidos.



Memoria en uso

Presione [Menú], luego seleccione 2.Contactos, y a continuación 5.Memoria en uso.

Le permite programar el almacenamiento en el Teléfono o SIM, tarjeta SIM, Teléfono.

Copiar Todos

Presione [Menú], luego seleccione 2.Contactos, y a continuación 6.Copiar todos.

Copia toda la información guardada en el Teléfono/Tarjeta SIM a SIM o Teléfono.

Borrar todos

Presione [Menú], luego seleccione 2.Contactos, y a continuación 7.Borrar todos.

Presione la tecla [Ⓢ] e ingrese la contraseña del teléfono. Borra toda la información guardada en el Teléfono/Tarjeta SIM.

Info. Memoria

Presione [Menú], luego seleccione 2.Contactos, y a continuación 8.Info. Memoria.

Seleccione Info. Memoria y presione la tecla [Ⓢ] para mostrar el espacio utilizado y disponible de la memoria del Teléfono y SIM.

Núm. de servicio

Presione [Menú], luego seleccione 2.Contactos, y a continuación 9.Núm. de servicio.

Esta función puede no estar disponible; esto dependerá del tipo de tarjeta SIM.

De esta forma aparecerá la lista de números en el SDN (Número de marcación de servicio).

Si es necesario, desplácese a un número presionando la tecla [Arriba/Abajo] y presione la tecla [↵] para marcar el número.



Registros de llam.

Presione la tecla [↵] para ver las llamadas recientes en el modo de espera o seleccione Menú y luego seleccione 3.Registros de llam.

Esta función muestra las llamadas perdidas, llamadas recibidas y llamadas marcadas. Puede borrar un registro de llamadas y ver la información del cronómetro de llamadas, costo de llamada e Info. GPRS en este menú.

Nota si el número que desea marcar se encuentra en los Contactos, aparecerá el nombre o número de teléfono, la fecha y la hora se mostrarán alternativamente en la pantalla. Para marcar un número, presione [↵] cuando se resalte el número o nombre.

Perdidas

Presione [Menú], luego seleccione 3.Registros de llam. y a continuación 1.Llams. Perdidas.

Muestra la lista de llamadas perdidas, en la que aparece la hora y fecha de éstas como también el número o nombre de la persona que llamó. Presione la tecla [Arriba/Abajo] para realizar la selección.

Presione la tecla programable [Opción] [☐] para seleccionar entre las siguientes funciones:

- Llamar: llama con el número seleccionado.
- Editar: edita el número seleccionado.
- Guardar número: guarda el número seleccionado en la tarjeta SIM o en el teléfono. Esta opción aparecerá si el número seleccionado no se ha guardado en la tarjeta SIM o en el teléfono.
- Borrar: borra el elemento seleccionado.
- Borrar todos: borra todos los registros de llamadas perdidas de la lista.
- Enviar mensaje: envía un mensaje a la persona cuya llamada se perdió.

Cuando la llamada no se encuentre en Contactos, se generará la opción [Guardar número].



Recibidas

Presione [Menú], luego seleccione 3.Registros de llam. y a continuación 2.Recibidas.

Muestra la lista de llamadas recibidas con la hora y fecha de éstas y también el número o nombre de la persona que llamó. Presione la tecla [Arriba/Abajo] para realizar la selección.

Presione la tecla programable [Opción] [☐] para seleccionar entre las siguientes funciones:

- Llamar: llama al número seleccionado.
- Editar: edita el número seleccionado.
- Guardar número: esta opción aparecerá si el número seleccionado no se ha guardado en la tarjeta SIM o en el teléfono. Guarda el número seleccionado en la tarjeta SIM o en el teléfono.
- Borrar: borra el número seleccionado.

- Borrar todos: borra todos los registros de llamadas recibidas de la lista.
- Enviar mensaje: envía un mensaje a la persona cuya llamada se recibió.

Cuando la llamada no se encuentre en Contactos, se generará la opción [Guardar número].

Marcadas

Presione [Menú], luego seleccione 3.Registros de llam. y a continuación 3.Marcadas.

Muestra la lista de llamadas marcadas con la hora y fecha de éstas y también el número o nombre de la persona que fue llamada. Presione la tecla [Arriba/Abajo] para realizar la selección.

Presione la tecla programable [Opción] [☐] para seleccionar entre las siguientes funciones:

- Llamar: llama al número seleccionado.
- Editar: edita el número seleccionado.



Registros de llam.

- Guardar número: guarda el número seleccionado en la tarjeta SIM o en el teléfono. esta opción aparecerá si el número seleccionado no está guardado en la tarjeta SIM o en el teléfono.
- Borrar: borra el número seleccionado.
- Borrar todos: borra todos los registros de llamadas de la lista.
- Enviar mensaje: envía un mensaje a la persona a quien llamó. Cuando el número de la persona que llama no se encuentre en el menú Contactos, aparecerá la opción [Guardar número].

Llamds recientes

Presione [Menú], luego seleccione 3.Registros de llam. y a continuación 4.Llamadas recientes.

Muestra la lista de llamadas recientes con la hora y fecha de éstas y también el número o nombre de la persona que fue llamada. Presione la tecla [Arriba/Abajo] para realizar la selección.

Presione la tecla programable [Opción] [☐] para seleccionar entre las siguientes funciones:

- Llamar: llama al número seleccionado.
- Editar: edita el número seleccionado.
- Guardar número: guarda el número seleccionado en la tarjeta SIM o en el teléfono. Esta opción aparecerá si el número seleccionado no se ha guardado en la tarjeta SIM o en el teléfono.
- Borrar: borra el número seleccionado.
- Borrar todos: borra todos los registros de llamadas de la lista.
- Enviar mensaje: envía un mensaje a la persona a quien llamó.

Cuando el número de la persona que llama no se encuentre en el menú Contactos, aparecerá la opción [Guardar número].



Borrar registros de llam.

Presione [Menú], luego seleccione 3.Registros de llam. y a continuación 5.Borrar registros de llam.

Borra las llamadas perdidas, recibidas o marcadas o borra todos los registros de llamadas con "Todas las llamadas".

Presione la tecla programable [Sí] [☑] o [No] [☐] para ejecutar o cancelar esta función.

Cronómetro

Presione [Menú], luego seleccione 3.Registros de llam. y a continuación 6.Cronómetro.

Indica información sobre la hora de la llamada.

- Última llamada: muestra información sobre el tiempo de las llamadas.
- Recibidas, Marcada, Todas las llamadas: muestra el tiempo total de las llamadas.
- Reiniciar: reinicia el cronómetro. Para confirmar el reinicio de todos los tiempos de llamadas, ingrese la contraseña de su teléfono, luego presione la tecla [↵].

Costo de llam.

Presione [Menú], luego seleccione 3.Registros de llam. y a continuación 7.Costo de llam.

Esta función puede no estar disponible; esto dependerá de su tarjeta SIM.

Registra la información sobre el costo de la llamada y limita el cargo por llamada para evitar los cargos excesivos.

- Última llamada: muestra el costo de la última llamada.
- Todas las llamadas: muestra el costo de todas las llamadas.
- Eliminar registros: si ingresa su contraseña PIN2, esta función elimina todos los registros de costos de llamadas.
- Costo máximo: lee o define el costo máximo de llamada dentro del área de servicio.
 - Leer límite: lee el valor máximo de la unidad.
 - Definir límite: define el número máximo de unidades.
- Unidad de costo: lee o define la unidad de costo para el área de servicio. Esta función tiene las siguientes subopciones.
 - Leer unidad: lee el valor de la unidad de costo.
 - Definir unidades: define el valor de la unidad de costo actual y el costo por unidad



Registros de llam. & Diversión

Info. GPRS

Presione [Menú], luego seleccione 3.Registros de llam. y a continuación 8.Info. GPRS.

Muestra información sobre el volumen de datos GPRS transmitidos.

- Info. actual: muestra el volumen total de datos GPRS transmitidos en la sesión actual en Kbytes.
- Última Info.: muestra el volumen total de datos GPRS transmitidos en las sesiones anteriores, en Kbytes.
- Toda la info.: muestra el volumen total de datos GPRS transmitidos y recibidos, en Kbytes.
- Eliminar registros: borra los registros que indican la cantidad de datos GPRS ha transmitido.

Diversión

Galería de foto

Consulte: **Galería de foto** en la página 67.

Galería de video

Consulte: **Galería de video** en la página 69.

Galería de imagen

Este menú le permite ver o editar la imagen o información guardada en el teléfono.

Los formatos de imagen admitidos aquí son “JPEG, GIF, BMP WBMP y PNG”.

- 1 Presione [Menú] luego seleccione 4.Diversión, después 3.Galería de imagen y verá la lista de imágenes guardadas en el teléfono.
- 2 Presione la tecla programable [Grande] o presione la tecla [Ⓢ] para acercar la imagen seleccionada desde la lista.



- ③ Presione la tecla [Izquierda/Derecha] para ver otras imágenes en la lista.
 Seleccione la tecla programable [Lista] para volver a la lista.

Presione la tecla programable [Opción] [Opción] para aplicar las opciones a la imagen respectiva.

- Opciones: Definir como papel tapiz, Enviar como msjs mult., Renombrar, Borrar, Borrar todos y Detalles.
- Definir como papel tapiz: añade una imagen al "Papel tapiz" en "Config. visualización". La imagen se define como la imagen de fondo de la pantalla principal.
- Enviar como msjs mult.: envía el sonido seleccionado a los mensajes multimedia (esta opción está disponible sólo para sonido o imagen sin bloqueo de transferencia).
- Renombrar: renombra una imagen seleccionada. (Para obtener más detalles acerca de cómo renombrar un archivo, consulte **Ingreso de texto** en la página 35.)
- Borrar: borra una imagen seleccionada.
- Borrar todas: borra todas las imágenes de la lista de imágenes.
- Detalles: ve información sobre una imagen.

Con respecto a DRM, aparecerá una imagen con transferencia bloqueada con un icono  en la lista de imágenes.

Galería de sonido

Reproduce sonido en su teléfono o edita información.

Los formatos de sonido admitidos aquí son "MMF, MIDI, iMelody, MP3, y AMR".

Presione [Menú], luego seleccione 4.Diversión y 4.Galería de sonido para mostrar la lista de sonidos grabados en el teléfono.

La melodía seleccionada se reproducirá automáticamente una vez.

Presione la tecla programable [Opción] [Opción] para aplicar las opciones al sonido respectivo.

- Opciones: Definir como timbre (no se puede usar en archivo AMR), Enviar como Msjs. Mult., Renombrar, Borrar, Borrar todos y Detalles.
- Definir como timbre: define el sonido seleccionado como un Timbre preferido.



Diversión & Multimedia

Con respecto a DRM, aparecerá un sonido con transferencia bloqueada con un icono  en la lista de sonidos.

Nota compatible con timbres de MP3 (tamaño máximo de archivo: 500 kb) y los archivos MP3 pueden estar sujetos a la ley de derechos de autor pertinente, de modo que absténgase de distribuir estos archivos ilegalmente.

Info. Memoria

Muestra información sobre el estado de uso de la memoria utilizada para Video, Foto, Imagen, Sonido, Voz, Java y Mensaje y Sistema utilizados.

Presione [Menú] luego selecciona 4.Diversión, y 5. Info Memoria. para mostrar la Info de memoria.

Nota la información de la memoria del "Sistema" se refiere a la memoria total utilizada para los objetos reservados, papel tapiz definido por el usuario, etc.

Multimedia

Cámara

Existen varias formas para tomar una foto con la cámara incorporada.

La foto se puede guardar y enviar con un mensaje multimedia.

Toma de fotos

Modo foto

❶ Presione [Menú] luego seleccione 5.Multimedia, después 1.Cámara y 1.Tomar una foto.

Consejo presione la tecla [Ⓜ] para ingresar el modo de captura de foto.

❷ Ajuste la imagen enfocando la cámara en el objetivo.



Presione la tecla programable [] para cambiar el modo de captura.

Modo de captura	Icono	Descripción
Captura simple	Único	Toma una sola foto.
Captura múltiple	Multi	Toma varias fotos. La cantidad de fotos que se tomará la determina la opción [Capturas mult.]
Captura de sticker	Adhesivo	Toma una foto con un marco incorporado. El tamaño de la imagen es fijo de 128x128.

Presione la tecla [] o [] para tomar una imagen en la vista previa actual.

Presione la tecla lateral [] para acercar o alejar la imagen.

presione la tecla [] para volver a la pantalla de vista previa de cámara.

En modo de captura múltiple, seleccione [Marcar]/[Desmar.] para revisar la imagen que desea guardar.

Presione la tecla [] [] para guardar la foto tomada. Puede seleccionar un álbum de fotos y editar el nombre de la foto.

En modo de captura múltiple, la foto recibirá un nombre en forma automática. Puede editar el nombre de la foto, si una foto solamente se define como "Marcada".

Funciones específicas de la cámara

Función	Descripción	Tecla
Brillo	Controla el brillo de 7 niveles (de 0 a 6)	Tecla [] []
Zoom	Cambia los niveles de zoom.	Tecla lateral [] []



Multimedia

Uso de las opciones de la cámara

Presione la tecla programable [Opción] [☐] en modo de captura para seleccionar la siguiente información que se aplicará a la imagen. Su valor de configuración es temporal, de modo que si desea guardar su valor, vaya a 5.Multimedia, luego 1.Cámara y 5.Configuración.

- Ir a álbum: lo lleva al álbum de fotos.
- Tamaño de imagen: muestra el tamaño de la imagen que desea capturar; LCD(128x128), QVGA(320x240), VGA(640x480).

Nota esta opción no aparecerá en el modo de "Captura de sticker"

- Temporizador autom.: selecciona 5 segs o 10 segs. Cuando ha transcurrido el tiempo seleccionado, se toma una foto.
- Capturas múlt.: selecciona el número de capturas múltiples deseadas. 4/6/9

Nota esta opción aparecerá en el modo de "Captura múltiple".

- Sticker: selecciona el marco (10 marcos).

Nota esta opción aparecerá en el modo de "Captura de sticker".

- Efecto: aplica uno de los siguientes efectos a la imagen: Normal/ Sepia/Antiguo/ Super/ Luz de luna/ Niebla/ Negativo/ B&N o Estampar.
- OSD: Activar/Desactivar

Toma de video

Captura de video

- ❶ Presione [Menú] luego seleccione 5.Multimedia, después 1.Cámara y 2.Tomar una video.

Consejo

- 1) El tamaño de la imagen de video es fijo para la pantalla LCD (128x128).
- 2) El tiempo de grabación máximo para un archivo de video es 10 segundos, lo que significa que el video puede ser de menos de 10 segundos.
(El tiempo de grabación depende de la configuración de grabación y asunto para la grabación.)



Mantenga presionada la tecla de cámara para ingresar el modo de grabación de video.

- ② Presione la tecla [⊙] [📹] para grabar en la vista previa actual.

Presione la tecla [⏪] para volver a la pantalla de vista previa de cámara. Presione la tecla [⊙] [■] para detener la grabación.

- ③ Si presiona la tecla [⊙] [➡], podrá seleccionar un álbum para guardar el video. Cuando se selecciona "Guardado autom." en la configuración de cámara, automáticamente se guarda el nombre y álbum definidos sin que aparezca ninguna pantalla con la opción de Guardar.

Presione la tecla [⏪] para volver a la pantalla de Vista previa sin guardar las imágenes de video.

Presione la tecla programable [Repro.] [📺] para reproducir las imágenes de video grabadas.

Uso de las opciones de la cámara

Presione la tecla programable [Opción] [📄] en modo de captura para seleccionar la siguiente información que se aplicará a la imagen. Su valor de configuración es temporal.

- Ir a álbum: lo lleva a la Galería de video.

- Efecto: aplica uno de los siguientes efectos al video: Normal/ Sepia/Antiguo/ Super/ Luz de luna/ Niebla/ Negativo/ B&N o Estampar.

Galería de foto

Esta función le permite ver o editar las fotos guardadas en el teléfono.

Visualización de la imagen guardada.

- ① Presione [Menú] luego seleccione 5.Multimedia, después 1.Cámara y a continuación 3.Galería de foto o presione [Menú] luego seleccione 4.Divertimiento y después 1.Galería de foto en el menú en este orden para acceder a la Lista de álbumes de fotos.
- ② Presione la tecla programable [Nuevo] para añadir un álbum a los Álbumes de fotos.

Puede agregar un máximo de 7 álbumes (incluido el álbum predeterminado "Mi foto").

(Para obtener más detalles acerca de cómo colocar nombre a directorio, consulte **Ingreso de texto** en la página 35.)



Multimedia

Presione la tecla programable [Opción] [⏏] para aplicar las siguientes opciones al álbum seleccionado.

- Nuevo: añade un álbum.
 - Renombrar: renombra la imagen seleccionada.
 - Borrar: borra el elemento.
- ③ Seleccione un álbum de la lista y presione la tecla [OK] para mostrar la lista de fotos en el álbum. Use la tecla programable [Pequeño] o [Lista] para cambiar el tipo de lista (Pequeño/Lista).
- ④ Seleccione una foto y presione la tecla [Ⓢ] para ampliar la vista de la foto. Presione la tecla [Izquierda/Derecha] para ver otras fotos en el álbum.

Uso de las opciones fotográficas

Presione la tecla programable [Opción] [⏏] para aplicar las siguientes opciones a la foto seleccionada del álbum.

- Definir como:
 - Papel tapiz: añade una foto a “Papel tapiz” en “Config. Visualización”. La foto se configura como imagen de fondo de la pantalla principal.
 - Contactos: asigna una imagen fotográfica específica a los Contactos.

Consejo presione la tecla programable [⏏] para aplicar las siguientes opciones a una foto seleccionado del álbum.

- Enviar como msjs mult.: envía la foto seleccionada a Mensajes mult.
- Renombrar: renombra una foto. (Para obtener más detalles acerca de cómo renombrar una foto, consulte **Ingreso de texto** en la página 35.)
- Borrar: borra una foto.
- Borrar todas: borra todas las fotos del álbum.
- Detalles: visualiza la información de una foto.



Galería de video

Visualiza o edita la imagen de video guardada en el teléfono.

Visualización del video guardado

❶ Presione [Menú] luego seleccione 5.Multimedia, después 1.Cámara y a continuación. Galería de video o presione [Menú] luego seleccione 4.Diversión y después 2.Galería de video en el menú, en este orden para acceder a la Lista de álbumes de video.

❷ Seleccione la tecla programable [Nuevo] [📁] para añadir un álbum a la Galería de video. Puede agregar hasta 7 álbumes (incluido el álbum predeterminado (Mi video).

Presione la tecla programable [Opción] [📁] para aplicar las siguientes opciones al álbum seleccionado.

- Nuevo: añade un álbum.

- Renombrar: renombra la imagen seleccionada.
- Borrar: borra un elemento.

Consejo los directorios de álbumes se pueden renombrar y borrar, salvo el directorio predeterminado "Mi video".

- ❸ Seleccione un álbum de la lista y presione la tecla [📁] para mostrar la lista de videos en el álbum. Seleccione la tecla programable [Pequeño] o [Lista] para cambiar el tipo de lista.
- ❹ Seleccione un video y presione la tecla [📁] para reproducir automáticamente la imagen de video. Use [⏏] / [▶] para realizar una pausa o reproducir una imagen de video. Vuelve a la lista si se ha completado la reproducción de la imagen de video. Use la tecla programable [Detener] [📁] para hacer una pausa en la reproducción y volver a la lista.
- ❺ Presione la tecla programable [Mudo] [📁] para desactivar el sonido mientras reproduce la imagen de video.



Multimedia

Uso de las opciones de video

Presione la tecla programable [Opción] [] para aplicar las siguientes opciones al video seleccionado del álbum.

- Renombrar: renombra de un archivo de video
- Borrar: borra un archivo de video
- Borrar todos: borra todos los archivos de video del álbum.
- Detalles: visualiza la información de una foto.

Configuración

Presione [Menú] luego seleccione 5.Multimedia, después 1.Cámara y a continuación 5.Configuración.

Cambia el valor predeterminado de la opción de cámara.

- Tamaño de imagen: tamaño de la imagen que se capturará LCD (128x128), QVGA (320x240), VGA (640x480).
- Sonido de disparador: Disparador/Sonríen/Sonrisa/321/Whisky/Desactivar
- Temporizador autom.: seleccione 5 segs o 10 segs. Cuando ha transcurrido el tiempo seleccionado, se toma una foto.

- Guardado autom.: cuando Guardado autom. está activado, la imagen o video tomado se guardará automáticamente con un nombre predeterminado en el álbum predeterminado "Mi foto" o "Mi video".
- Capturas múlt.: seleccione el número de capturas múltiples deseadas. 4/6/9

Java

Puede descargar y ejecutar un juego de java en el teléfono. Use el navegador WAP para buscar un juego de java y descargarlo para instalarlo.

Lista de juegos Java

Presione [Menú], luego seleccione 5. Multimedia, luego 2.Java y después 1.Juegos en el menú para ver la lista de Juegos Java almacenados en el teléfono.

Presione la tecla de navegación para seleccionar un juego. El menú tiene opciones para controlar el juego.



Ejecución/Borrado/Búsqueda de información de juegos Java

Presione [Menú], luego seleccione 5.Multimedia y 2..Java en el menú para seleccionar un menú de Java.

Seleccione "1.Juegos" para ver la lista de juegos Java almacenados en el teléfono.

Presione la tecla de navegación para seleccionar un juego.

Para	Presione
Ejecutar el juego	Presione la tecla programable [Opción] [☐] y seleccione la tecla programable [Ejecutar] o presione la tecla [Ⓢ].
Ver información detallada	Presione la tecla programable [Opción] [☐] y seleccione la tecla programable [Info] o presione la tecla programable [☐].
Borrar el juego	Presione la tecla programable [Opción] [☐] y seleccione la tecla programable [Borrar].

Configuración de red Java

Para descargar un juego Java, es necesario establecer la configuración de parámetro correcta para la conexión a Internet. La configuración de parámetro se ha ajustado en la configuración del parámetro de Internet para un proveedor de servicio correspondiente al perfil WAP actualmente seleccionado. Dependiendo del proveedor de servicio, si fuera necesario, puede establecer directamente la configuración usando el siguiente método.

Presione [Menú], luego seleccione 5.Multimedia y 2..Java en el menú para seleccionar un menú de Java.

Seleccione 2.Conexión para ver la pantalla de parámetros.

Seleccione un elemento de parámetro y presione la tecla [Ⓢ] para configuración.

- DNS1: ingrese la dirección IP correspondiente del Servidor de nombre de dominio 1.Cada tres dígitos se agrega una coma.
- DNS2: ingrese la dirección IP correspondiente del Servidor de nombre de dominio 2.Cada tres dígitos se agrega una coma.



Multimedia & Configuración

- Internet APN: ingresa el nombre del Punto de acceso a Internet para usted.
- Login ID: ingresa la ID para iniciar la sesión en la puerta de enlace.
- Contraseña: ingresa la contraseña para iniciar la sesión en la puerta de enlace.
- Proxy: ingresa la dirección del servidor proxy, si se utiliza.
- Puerto Proxy: ingresa el puerto proxy si se utiliza el servidor proxy.

Si fuera necesario, póngase en contacto con el proveedor de servicio para obtener la configuración de parámetro correcta.

Info Memoria.

Presione [Menú] luego seleccione 5. Multimedia, y 2.Java en el menu para seleccionar 3. Info. Memoria.

Configuración

Seleccione [Menú] luego 6.Configuración.

Puede configurar varias funciones de teléfono en el menú Configuración.

Config. Visualización

Presione [Menú], luego seleccione 6.Configuración y a continuación, 1.Config. visualización.

Puede definir la forma en que aparece la información en la pantalla LCD.

Pantalla principal

Seleccione [Menú], luego 6.Configuración, a continuación, 1.Config. Visualización y finalmente 1.Pantalla principal.

Puede cambiar la imagen de la pantalla en reposo:

- Papel tapiz: se puede seleccionar una de las 3 imágenes predeterminadas y una imagen de usuario como imagen de pantalla en reposo. sólo se puede borrar el papel tapiz del usuario con la tecla programable [Borrar] [⌫], pero el valor predeterminado no se puede borrar.
- Tipo de papel tapiz: Reloj digital /Saludo/Día-D



Saludo

Presione [Menú], luego seleccione 6.Configuración, a continuación, 1.Config. Visualización y finalmente 2.Saludo.

Puede escribir su propia frase de saludo para que aparezca al inicio o en espera.

Luz de fondo

Presione [Menú], luego seleccione 6.Configuración, a continuación, 1.Config. Visualización y 3.Luz de fondo.

Puede ajustar la duración de la luz de fondo de la pantalla LCD en 5 segs/10 segs/20 segs/1 min/10 mins.

Presione la tecla [Izquierda/Derecha] para cambiar la duración al valor deseado y luego presione la tecla [↩].

Modo de sonido

Presione [Menú], luego seleccione 6.Configuración y 2.Modos de sonido.

La configuración de sonido define cómo reacciona el teléfono cuando recibe una llamada o un mensaje, cómo suena el teclado cuando presiona una tecla; además, también se pueden personalizar otras configuraciones como Tono de timbre y Tono de tecla, según sus necesidades.

Sonido de timbre

Presione [Menú], luego seleccione 6.Configuración, luego 2.Config. sonido y después 1.Sonido de timbre.

Puede elegir el tipo de timbre, volumen y melodía preferidos.

- Tipo de timbre: Timbre, Vibración, Vib y luego tim, Vib y timbre, Ascendente o Ninguno.
- Sonido: el sonido lo componen varios grupos, como Melodía, Sonido MP3 Sonido de timbre y Mi melodía y cada grupo tiene múltiples tonos. Para seleccionar Mi melodía, vaya a [Menú] y luego seleccione 4.Divertido, después 4.Galería de sonido y Mi melodía. (Para obtener más detalles acerca de Mi melodía, consulte **Galería de sonido** en la página 63.)

Volumen

Presione [Menú], luego seleccione 6.Configuración, luego 2.Modos de sonido y 3.Volumen.

- Volum. timbre: controla el volumen en 8 niveles.
- Volumen de tecla: existen 8 niveles diferentes de volumen (0~7) disponibles para ajuste de volumen.



Configuración

Alerta de mensaje

Presione [Menú], luego seleccione 6.Configuración, a continuación 2.Mode de sonido y 4.Alerta de mensaje.

Puede seleccionar la melodía de alerta que prefiera, su volumen y el período de recordatorio cuando tenga mensajes nuevos.

- Alerta: presione la tecla [Izquierda/Derecha] para seleccionar entre. Desactivar, Una vez, Cada 2 mins o Cada 5 mins.
- Volum. timbre: especifica el volumen del tono cuando el teléfono está abierto. Puede elegir entre ocho niveles que van de silencio a fuerte (0-8).
- Sonido: presione la tecla [Izquierda/derecha] para programar el tono del Mensaje de alerta en Timbre 1, Timbre 2, Timbre 3.

Tono de tecla

Presione [Menú], luego seleccione 6.Configuración, luego 2.Mode de sonido y después 5.Tono de tecla.

Puede seleccionar el sonido que se escuchará cuando se presionen las teclas del teléfono.

- Tipo de tono: especifica si los tonos de las teclas están activados o desactivados.
- Sonido: selecciona un sonido para las teclas.

Efecto de sonido

Presione [Menú], luego seleccione 6.Configuración, a continuación 2.Mode de sonido y 6.Efecto de sonido.

Puede activar o desactivar el efecto de sonido predeterminado para diversos eventos.

Presione la tecla programable [Marcar] y luego la tecla [↵] para guardar.

- Deslizar hacia arriba/abajo: cuando desliza hacia arriba o hacia abajo.
- Encendido/apagado: cuando enciende o apaga el teléfono.
- Conexión WAP: cuando conecta o finaliza una sesión WAP
- Recordatorio de minutos: efecto de sonido que aparece cada minuto al realizar una llamada.



Config. Llamada

Presione [Menú], luego seleccione 6.Configuración y 3.Config. Llamada.

Desviar llamada

Presione [Menú], luego seleccione 6.Configuración, a continuación, 3.Config. Llamada y 1.Desviar llamada.

Este menú le permite transferir una llamada entrante a otro número de teléfono. Es un servicio de red, por lo tanto, debe comunicarse con su proveedor de servicio para verificar la disponibilidad de éste.

Puede elegir Todas las llamadas, Si está ocupada, Si no contesta, Si no encontrado o Cancelar todas, cada una de las cuales se pueden usar como una condición de transferencia.

Tipo de responder

Presione [Menú], luego seleccione 6.Configuración, a continuación, 3.Config. Llamada y finalmente 2.Tipo de responder.

Puede especificar la manera en que las llamadas se contestarán en el teléfono.

Use la tecla Izquierda o Derecha para definir el método de recepción de llamadas y presione la tecla [↻].

- Tecla HABLAR: las llamadas entrantes se contestan presionando la tecla [↻].
- Cualquier tecla: las llamadas entrantes se contestan presionando cualquier tecla, excepto la tecla [↻] y la tecla programable [Rechaz.].
- Deslizar hacia arriba: puede contestar una llamada entrante deslizando hacia arriba.
- Respuesta autom.: el teléfono contesta automáticamente una llamada entrante después de 10 segundos.

Respuesta autom.

Presione [Menú], luego seleccione 6.Configuración, a continuación 3.Config. Llamada y 3.Auto respuesta.

La función "Respuesta autom." funciona de la misma forma que una máquina contestadora automática. Re transmite el mensaje grabado para la persona que llama si usted no contesta la llamada durante un período especificado.

- Respuesta autom.: defina Respuesta autom. en [Activar/Desactivar]. Si lo define en [Activar], se activará la función de Respuesta autom.



Configuración

- Msj. grabado: muestra una lista de mensajes grabados durante una llamada activa (llamada entrante). Cada lista muestra la hora y la fecha del archivo grabado y la ID de la persona que llama. Presione la tecla programable [Borrar] para borrar el mensaje en la lista Ver y presione la tecla [Enviar] para realizar una llamada al mismo tiempo que confirma los mensajes grabados.
- Msj. de respuesta: dependiendo de la situación actual, se reproducirá un mensaje de respuesta diferente, por ejemplo, [Ausente/Reunión/Manejando/Msj. de usuario]. El mensaje del usuario corresponde al mensaje de voz del usuario local que se contestará en el modo de espera.
- Hora de respuesta: define la hora de respuesta automática (Después de 3 segs/5 segs/10 segs/20 segs). Cuando pasa el tiempo de respuesta sin que se conteste la llamada entrante, el mensaje grabado se retransmite a la persona que llama. Si ésta decide dejar un mensaje de voz, la grabación se iniciará con un sonido de bip.
- Msj. de usuario: muestra el mensaje de voz definido o el mensaje de respuesta. Presione la tecla [▶] para reproducir el mensaje de voz. Si no hay uno grabado, la función sólo graba el mensaje de la persona que llama.

Remarc. autom.

Presione [Menú], luego seleccione 6.Configuración, a continuación 3.Config. Llamada y 4.Auto remarcación.

Esta función remarca automáticamente el número al que se realizó una llamada.

- Activar: configura Remarc. autom.
- Desactivar: cancela Remarc. autom.

Llamada en espera

Presione [Menú], luego seleccione 6.Configuración, a continuación 3.Config. Llamada y 5.Llamada en espera.

Es un servicio de red, por lo tanto, debe comunicarse con su proveedor de servicio para verificar la disponibilidad de éste.

La función de llamada en espera le informa que tiene una segunda llamada en espera.

- Activar: activa la función Llamada en espera.
- Desactivar: cancela la función Llamada en espera.
- Estado: indica si se ha activado la función Llamada en espera.



Enviar ID de llamada

Presione [Menú], luego seleccione 6.Configuración, a continuación, 3.Config. Llamada y finalmente 6.Envíar ID de llamada.

Puede evitar que el número de su teléfono aparezca en el teléfono de la persona a la que está llamando. este servicio depende de la red. Consulte al proveedor de red.

Número propio

Presione [Menú], luego seleccione 6.Configuración, a continuación 3.Config. Llamada y 7.Número propio.

El Número propio puede variar dependiendo del tipo de tarjeta SIM.

Presione la tecla programable [Opción] [☐] para:

- Añadir: añade su número propio.
- Borrar: borra su número propio.
- Editar: edita su número propio.

Idioma

Presione [Menú], luego seleccione 6.Configuración y 4.Idioma.

Puede seleccionar el idioma que se mostrará en el teléfono.

Nota "Automático" selecciona el idioma anteriormente almacenado en la SIM.

Hora y Fecha

Presione [Menú], luego seleccione 6.Configuración y 5.Hora y Fecha.

Puede configurar la Hora, Formato de hora, Fecha, Formato de fecha y Actualización autom.

Cuando se activa Actualización autom., la hora y la fecha se actualizarán automáticamente mediante la señal de la red, que contiene información de hora y fecha.



Configuración

Favoritos

Presione [Menú], luego seleccione 6.Configuración y 6.Favoritos.

El menú Favoritos es la recopilación de elementos utilizados con frecuencia y se puede realizar a su gusto. Para añadir un elemento a los Favoritos, busque el elemento deseado y presione la tecla programable [Favoritos] [F].

Presione la tecla [☺] en uno de los elementos registrados de Favoritos para acceder directamente al elemento.

Presione la tecla programable [Añadir] [A] o presione la tecla [☺] en el registro Vacío para añadir un menú.

Presione la tecla programable [Opción] [O] para:

- Borrar: borra un favorito de la lista.
- Borrar todos: borra todos los favoritos de la lista.
- Editar: edita un favorito.
- Añadir: añade un favorito.

Config. Red

Presione [Menú], luego seleccione 6.Configuración y a continuación, 7.Config. Red.

Buscar ahora

Puede buscar una red en la misma forma que la programaría en la Configuración predeterminada.

Selecc. Red

Puede definir el método de búsqueda de red en "Automático" o "Manual".

Config. Seguridad

Para establecer la configuración de seguridad, vaya a [Menú], seleccione 6.Configuración y luego 8.Config. Seguridad.

La Configuración de seguridad le permite restringir el uso del teléfono a otras personas y los tipos de llamadas designadas.



Se usan códigos y contraseñas para proteger estas funciones del teléfono. Éstos se describen en las siguientes secciones. Consulte también **Código de acceso** en la página 101.

La función de Seguridad mantiene su teléfono y tarjeta SIM protegidos de usuarios no autorizados. Puede programar una contraseña para su teléfono o usar el servicio de Restricción de Llamada y el modo de Marcación fija.

Bloqueo SIM

Presione la tecla [Izquierda/Derecha] y presione la tecla [☺] para configuración.

Si 3 veces consecutivas no ingresa el número PIN y PIN2 correcto (la cantidad de intentos depende de la tarjeta SIM), se le pedirá que ingrese el número PUK.

- **Habilitado:** una vez encendido el teléfono, debe ingresar el PIN para acceder al menú principal.
- **Deshabilitado:** una vez encendido el teléfono, no es necesario ingresar el PIN para acceder al menú principal.

Cambiar PIN

Puede cambiar el número PIN de la tarjeta SIM.

Bloqueo de teléfono

Una vez seleccionada, esta opción bloquea el teléfono hasta que ingrese la contraseña correcta para desbloquear el teléfono. Presione la tecla [☺] después de ingresar la contraseña.

Cambiar bloqueo

Puede cambiar la contraseña del teléfono. La contraseña predeterminada es 1234.

Restricc. teléfono

Esta función ofrece varios métodos de limitar las llamadas entrante o salientes. En general, el servicio de restricción se activa al interoperar con la red, pero la restricción del teléfono la efectúa el teléfono mismo. Las principales funciones son las siguientes:

- **Entrante:** restringe todas las llamadas entrantes.
- **Saliente:** restringe todas las llamadas salientes.



Configuración

Restricc. Llamada

Esta función está disponible sólo si el proveedor de servicio proporciona una función de este tipo y usted está suscrito a ella.

Puede programar limitaciones para realizar ciertos tipos de llamadas:

- Llamadas afueras: restringe todas las llamadas salientes.
- Llamadas intl: restringe las llamadas internacionales salientes y entrantes.
- Sólo local/nacional: Llam. intl. excepto a mi país: restringe las llamadas internacionales, salvo al país de origen.
- Llam. entrantes: restringe todas las llamadas entrantes.
- Entrantes en extranjero: cuando se encuentra en el extranjero, esta función le permite restringir las llamadas entrantes.

- Eliminar todas: cancela todas las configuraciones de restricción.
- Cambiar contraseña: reemplaza la antigua contraseña por una nueva.

CUG (Grupo de usuario cerrado)

Puede configurar un grupo de los números que desea marcar o recibir. Seleccione el nombre de GUC y presione la tecla [Ⓢ] para ver la lista de nombres de GUC, tal como los ingresó.

Presione la tecla programable [Opción] para:

- Borrar: borra el Identificador GUC predefinido.
- Editar: edita el Identificador GUC.
- Añadir: añade el Identificador CUG.

Nota en un registro vacío, la tecla programable [Ⓢ] se convertirá en la tecla programable [Añadir] y se moverá a la pantalla de ingreso de nombre para un nuevo registro de CUG.



Marcación fija

Marcación fija es un servicio que limita el acceso a números específicos en la lista de Contactos registrados en la tarjeta SIM. Ingrese el PIN2 para configurar o cancelar este servicio (El número de intentos, depende del tipo de tarjeta SIM.)

- Activar
- Desactivar
- Lista de marcación fija: define los números registrados en la Lista de marcación fija.

Cambio del PIN2.

Puede cambiar el código PIN2 del teléfono.

Reinicio de sistema

Presione [Menú], luego seleccione 6.Configuración, a continuación, 8.Config. Seguridad y 10.Reinicio de sistema.

Borra todas las configuraciones y datos de usuario del teléfono y las devuelve a la configuración predeterminada de fábrica.

Ingrese la contraseña del teléfono y presione la tecla [↵] para reiniciar.

La contraseña predeterminada es 1234.

Versión de software

Este menú le permite mostrar la versión de software actual del teléfono.

Presione la tecla [Menú], luego seleccione 6.Configuración y, a continuación, 9.Versión de software.



Organizador

Presione [Menú] luego seleccione 7.Organizador.

Organizador proporciona las siguientes funciones: Alarma, Calendario, Nota, Nota de voz, Hora mundial, Calculadora, Convertidor y Cronómetro.

Alarma

Presione [Menú], luego seleccione 7.Organizador y a continuación 1.Alarma.

Puede configurar hasta 5 alarmas (cuando programa Despertador ON, en la pantalla aparece un icono).

Para programar una alarma

Presione [Menú] luego seleccione 7.Organizador y a continuación 1.Alarma para mostrar la lista de alarmas actuales.

Presione la tecla programable [Nuevo] [📄] y cree una nueva en la pantalla de edición de alarmas.

Presione la tecla programable [Opción] [📄] para:

- Borrar: borra una alarma de la lista.
- Borrar todas: borra todas las alarmas de la lista.
- Despertador On/Off: Programa el despertador.

- Recordat. Act./Desact.: programa la alarma para que suene tres veces, cada cinco minutos. Sólo una alarma se puede programar en Recordat. Act.

- Nuevo: programa una nueva alarma.

Presione la tecla [🕒], para editar la Alarma y presione la tecla [Arriba/Abajo] en la pantalla "Editar Alarma" para programar en Definir, Hora o Melodía.

Presione la tecla programable [AM]/[PM] [🕒] para seleccionar el formato de hora que desea configurar, AM o PM.

Calendario

Presione [Menú], luego seleccione 7.Organizador y luego 2.Calendario.

El Calendario lo ayuda a administrar sus programas. A la hora del día establecida, mediante una alarma, el Calendario le avisa que tiene algo que hacer. El Calendario está compuesto por Vista mensual, Vista diaria y Vista y edición de eventos. (Para obtener más detalles acerca de cómo usar el editor, consulte **Ingreso de texto** en la página 35.)

**Vista mensual**

Para	Acción de la tecla
Moverse a otro día	Presione la tecla [◀] Día anterior Presione la tecla [▶] Día siguiente
Moverse a otra semana	Presione la tecla [↶] Semana anterior Presione la tecla [↷] Semana siguiente
Moverse al mes anterior o siguiente	Presione la tecla [⏪] o [⏩] Mes anterior Presione la tecla [⏴] o [⏵] Mes siguiente

Presione [Menú], luego seleccione 7.Organizador y 2.Calendario desde el menú para mostrar la Vista mensual.

Presione la tecla programable [Nuevo] [📅] para añadir un nuevo evento.

Presione la tecla programable [Opción] [📅] para:

- Ir a fecha: lo lleva a la fecha definida.
- Ir a hoy: lo lleva a hoy para selección.
- Ver todos los eventos: muestra todos los eventos programados.
- Borrar eventos pasados: borra todos los eventos programados que ya pasaron.
- Borrar todos los eventos: borra todos los eventos programados.
- Info. Memoria: muestra el número de eventos almacenados (hasta 50).
- Nuevo: define un nuevo programa.

Use la tecla de navegación para seleccionar la fecha y presione la tecla [📅], la tecla programable [OK].

En una fecha en que tenga algún programa registrado, vaya a Vista diaria para revisar el programa.

En una fecha donde no haya ningún programa registrado, agregue uno nuevo.

Todos los eventos registrados en una fecha se mostrarán en la parte inferior de la pantalla en forma de iconos.



Organizador

Vista diaria

Muestra el programa registrado para esa fecha. Seleccione un programa y presione la tecla [☺] para ver o editar los detalles de un evento.

Presione la tecla programable [Opción] [☐] para seleccionar entre las siguientes funciones:

- Borrar: borra un evento
- Borrar todos: borra todos los eventos.
- Día-D ON / Día-D OFF: configura o cancela el Día D.
- Guardar número: esta opción muestra cuando un evento tiene un elemento de número de teléfono. Añade un elemento de número de teléfono de un evento a los contactos.
- Nuevo: define un nuevo programa.

Nota cuando seleccione Día-D en el Control de pantalla, en la pantalla, en el modo de espera, no aparecerá "Día-D, Parte de contenido de nota de evento". Al configurar un nuevo Día-D, el existente se borra automáticamente.

Vista y edición de eventos

Muestra el programa registrado en forma detallada y edita o crea un nuevo programa.

Creación de un nuevo evento (mediante Vista y edición)

- 1 Seleccione un día en la Vista mensual y presione la tecla programable [Nuevo] [☐].
- 2 Cuando aparezca la pantalla Nuevo evento, seleccione e ingrese un elemento de evento, elemento por elemento para registrarlo.
- 3 Una vez ingresado, presione la tecla [☺], la tecla programable [OK] para guardar el evento.

Nota El número máximo de programas que se pueden registrar es 50.

El número máximo de programas diarios que se pueden registrar es 5.

Período de registro: 01/01/1950~31/12/2043



Nota

Presione [Menú], luego seleccione 7.Organizador y luego 3.Nota.

Guarda notas breves en el teléfono.

Presione la tecla programable [Opción] [↵] para seleccionar entre las siguientes funciones:

- Editar: recupera las notas existentes; edite las partes seleccionadas y presione la tecla [↻] la tecla programable [OK] para guardar.

Consejo presione la tecla [↻], la tecla programable [OK] y la tecla programable [Editar] [↵] para volver a la pantalla de edición.

- Borrar todos: borra cualquiera o todos los elementos.
- Nuevo: ingresa texto para crear una nueva nota.
(Para obtener más detalles acerca de cómo usar el editor, consulte **Ingreso de texto** en la página 35.)

Nota de voz

Presione [Menú], luego seleccione 7.Organizador y 4.Nota de voz.

La función Nota de voz graba sus mensajes de voz. Puede usar Grabar, Detener, Repro. y Guardar para grabar voz y reproducirla. Puede usar el Editor de texto para ingresar el título de un mensaje.

(Para obtener más detalles acerca de cómo usar el editor, consulte **Ingreso de texto** en la página 35.)

Grabar

- 1 Presione la tecla programable [Nuevo] [⏏] para comenzar a grabar inmediatamente.
- 2 Presione la tecla [↻], la tecla [■] para finalizar el proceso de grabación y presione la tecla programable [Vista prev] para escuchar los datos grabados antes de guardar los datos de voz.
- 3 Presione la tecla [Re-grab.] para volver a grabar un mensaje de voz



Organizador

- 1 Presione la tecla [Ⓢ], la tecla [↓], ingrese un nombre y presione la tecla [Ⓢ], la tecla programable [OK] para guardar los datos.

Consejo cuando la memoria está llena, aparece el mensaje "Falta memoria" y vuelve al menú.

En la lista de Notas de voz, presione la tecla programable [Opción] [↵] para:

- Enviar como msjs mult.: adjunta archivo AMR y lo envía como MMS.
- Renombrar: renombra la nota de voz seleccionada.
- Borrar: borra la nota de voz seleccionada.
- Borrar todas: borra todas las notas de voz.
- Detalles: visualiza la información en un archivo.

Reproducir

Seleccione un elemento y presione la tecla [Ⓢ], la tecla programable [OK] para comenzar a reproducirlo inmediatamente.

- 1 Seleccione un elemento en la lista de notas de voz y presione la tecla [Ⓢ], la tecla programable [OK] para comenzar a reproducirlo inmediatamente.

- 2 Presione la tecla [Izquierda/Derecha], la tecla [◀] o la tecla [▶] para retroceder o adelantar unos 5 segundos.
- 3 Presione la tecla [Ⓢ], la tecla [⏸] para reproducir o hacer una pausa en la nota de voz.
- 4 Presione la tecla [Abajo], la tecla [□] para detener una nota de voz.

Hora mundial

Seleccione Menú, luego 7.Organizador y 5.Hora mundial.

Esta función le informa las horas mundiales.

Presione la tecla programable [Opción] [↵] para:

- Activar/Desactivar hora de verano: la función Hora de verano le permite ajustar la hora para reflejar el tiempo de verano que se impone en ciertos países. Seleccione Hora de verano en el menú Opción para configurarla. Se activará el icono para el país con el horario de verano.



Indica que la función de horario de verano está activada.

Consejo el Horario de verano adelanta una hora el reloj.



- Definir como local: presione la tecla programable [Definir] [📄] o seleccione [Definir como local] en el menú Opción y Área objetivo se reemplazará con el Área local.

Calculadora

Presione [Menú], luego seleccione 7.Organizador y luego 6.Calculadora.

El teléfono tiene una función de Calculadora. La Calculadora le proporciona las siguientes 4 operaciones básicas: +, -, x y /.

Presione las teclas numéricas y las teclas de dirección para ingresar un cálculo y luego presione la tecla programable [=] para mostrar el resultado.

Consejo presione la tecla programable [.] para ingresar un punto decimal.

Presione la tecla programable [C] [🗑️] para reiniciar el cálculo.

Presione brevemente la tecla [🗑️] para borrar el texto de una fórmula y mantenga presionada brevemente la tecla [🗑️] para borrar toda la fórmula.

Convertidor

Presione [Menú], luego seleccione 7.Organizador y luego 7.Convertidor.

El Conversor convierte una cifra entre unidades diferentes, por ejemplo, longitud, área, volumen, peso, temperatura y moneda.

Seleccione una opción entre Longitud, Área, Volumen, Peso, Temperatura o Moneda.

Presione la tecla [Abajo] para moverse a la siguiente línea. Presione la tecla [Izquierda/Derecha] para seleccionar una unidad objetivo y presione las teclas numéricas para ingresar números.

Presione nuevamente la tecla [Abajo] para moverse a la siguiente línea y seleccione una unidad de resultado para obtener la respuesta correcta.

Consejo el resultado se recalcula automáticamente al cambiar la unidad o valor.

Presione la tecla programable [.] para ingresar un punto decimal.



Organizador

Para modificar la moneda predeterminada

Seleccione [Moneda] y presione la tecla programable [Tipo cambio] [↵] para modificar el tipo de cambio predeterminado de la moneda.

Presione la tecla [Izquierda/Derecha] para seleccionar una unidad objetivo y presione las teclas numéricas para ingresar números. Presione la tecla programable [↵] para ingresar un punto decimal.

Presione la tecla programable [Reiniciar] [↵] para reiniciar todos los tipos de cambio predeterminados de moneda.

Cronómetro

Presione [Menú], luego seleccione 7.Organizador y 8.Cronómetro.

El cronómetro mide el tiempo para todos los tipos de deportes.

Presione la tecla [⌚], la tecla [▶] para hacer funcionar el Cronómetro.

Presione la tecla [⌚], la tecla [■] para realizar una pausa en el Cronómetro y presione la tecla [⌚], la tecla [▶] para reiniciarlo.

Cada vez que seleccione la tecla programable [Nvo. per.] [↵], aparecen hasta dos tiempos cronometrados y cuando selecciona la segunda tecla programable [Nvo. per.] [↵], el Cronómetro se detiene.

Presione la tecla programable [Reiniciar] [↵] para reiniciar todos los tiempos del Cronómetro.



Funciones avanzadas

1. WAP
2. Servicio de configuraciones OTA
3. Kit de Herramientas SIM
4. DRM/Bloqueo de transferencia





Puede acceder a Internet con un navegador WAP (Protocolo de aplicaciones inalámbricas).

Esto significa que puede conectarse a Internet en cualquier momento y lugar, siempre que tenga cobertura de red.

Las descripciones que aparecen a continuación pueden variar dependiendo de su proveedor de servicio. Solicite información detallada a su proveedor de servicio.

Nota Presione la tecla [OK] para acceder a IDEA CTI WAP directamente. Presione la tecla programable [Menú] y luego seleccione 8.WAP para acceder al menú WAP.

Navegación con el navegador WAP

Para desplazarse por los elementos del navegador y seleccionarlos, presione la tecla [presionar Arriba/Abajo] hasta que se resalte el elemento deseado y luego presione la tecla programable [Selecc.].

Para volver a la página anterior, presione la tecla [↶].

Para volver a la página principal de inicio, seleccione [Opción] → Inicio.

Ingreso de texto en el navegador WAP

Cuando se le solicite que ingrese texto, sobre la tecla programable [☐] aparece el modo de ingreso de texto actual.

(Para obtener más detalles, consulte **Ingreso de texto** en la página 35.)

Casa

Esta función contacta la red para cargar la página principal de su proveedor de servicio Web inalámbrico.

Continuar

Puede volver a conectarse con el último sitio Web.

Favoritos

Esta función le permite colocar una dirección de Internet como favorito usando el navegador WAP tal como lo haría con el navegador de Internet de su PC.

Para registrar un URL y Nombre en el primer número vacío de la Lista de favoritos, presione la tecla programable [Añadir], que se encuentra a la derecha.

Presione la tecla programable [Opción] [☐] para seleccionar entre las siguientes funciones:

- Editar: edita el URL y nombre del favorito.

Nota esta función no estará disponible si el fabricante entrega un favorito predeterminado.

- Borrar: borra un favorito de la lista.

Nota esta función no estará disponible si el fabricante entrega un favorito predeterminado.

- Ir: lo lleva al sitio relacionado.

Mensajes Push

El teléfono puede recibir mensajes Push provenientes del proveedor de servicio.

Entrada

Los mensajes Push se almacenan en Entrada. Seleccione y marque un mensaje de la lista de mensajes del buzón de Entrada para contactar la página WAP correspondiente.

Presione la tecla programable [Opción] [☐] para seleccionar entre las siguientes funciones:

- Borrar: borra un mensaje.
- Borrar todas: borra todos los mensajes del Buzón de entrada.
- Ir a: lleva al sitio relacionado.

Recibir

Configura la recepción de mensajes Push.

- Aceptar todos: recibe todos los mensajes Push.
- Ninguno: rechaza todos los mensajes.



Ir a URL

Este menú lo lleva a un URL que ha visitado antes.

Perfiles

Nota la configuración de los parámetros ya está ingresada según lo solicitado por el proveedor de servicio. Se debe tener cuidado al realizar cualquier modificación a un perfil, ya que esto podría hacer que WAP quede no operativo.

Selecciona o edita el perfil de conexión incluido en el teléfono.

Seleccione la Lista de perfiles y presione la tecla [↵] para la configuración.

El perfil no editado no se seleccionará.

Seleccione la lista de perfiles y presione la tecla programable [Editar] para editar un perfil.

- Nombre de perfil: al presionar la tecla [↵], usted puede ingresar al modo de edición para cambiar el nombre del perfil.

- Página principal: al presionar la tecla [↵] usted puede ingresar al modo de edición para editar el URL de la página principal proporcionada por el proveedor de servicio.
- Tipo de conexión: seleccione WAP o HTTP.
- Config. GSM: este menú le permite definir el proxy de red GSM y tiene los siguientes submenús:
 - Puerta de enlace: al presionar la tecla [↵], puede acceder a los submenús, tales como Dirección IP, Puerto IP, Login ID y Contraseña. Al presionar la tecla [↵] en cada submenú, puede ingresar al modo de edición para modificar cada elemento proporcionado por el proveedor de servicio.
 - Tipo llam. de datos: use la tecla de navegación izquierda o derecha para seleccionar cualquiera de los dos modos: Desactivar y Activar ISDN y Análogo.
 - Marcar número: al presionar la tecla [↵], usted puede ingresar al modo de edición para cambiar este elemento.



- *Login ID: al presionar la tecla [F5], usted puede ingresar al modo de edición para cambiar este elemento.*
- *Contraseña: al presionar la tecla [F5], usted puede ingresar al modo de edición para cambiar este elemento.*
- Config. GPRS: este menú le permite definir el proxy de red GPRS y tiene los siguientes submenús:
 - Puerta de enlace: al presionar la tecla [F5], puede acceder a los submenús, tales como Dirección IP, Puerto IP, Login ID y Contraseña. Al presionar la tecla [F5] en cada submenú, puede ingresar al modo de edición para modificar cada elemento proporcionado por el proveedor de servicio.
 - APN: significa Nombre de punto de acceso. Al presionar la tecla [F5] usted puede ingresar al modo de edición para cambiar este elemento.
 - *Login ID: al presionar la tecla [F5], usted puede ingresar al modo de edición para cambiar este elemento.*
 - *Contraseña: al presionar la tecla [F5], usted puede ingresar al modo de edición para cambiar este elemento.*

- Config. DNS: escriba la dirección IP correspondiente al Servidor de nombre de dominio. Puede ingresar el DNS primario y secundario. Esta función está disponible sólo cuando está conectado a HTTP.
- Portador: esto le permite seleccionar el tipo de portador para cada tipo de acceso de red. Use la tecla de navegación izquierda o derecha para seleccionar cualquiera de los dos modos: GSM sólo o GPRS sólo.
- Reiniciar perfiles: presione la tecla [F5] para borrar la configuración de los parámetros de un perfil. Seleccione Sí o No.

Caché

Modo de caché

Configura la comprobación de la memoria caché.

- Verif. siempre: la memoria caché se verifica siempre que se carga un URL.
- Nunca verif.: la memoria caché no se verifica nunca.



Eliminar caché

Este menú ofrece una función para eliminar los datos almacenados en la memoria caché (páginas WAP visitadas recientemente).

Certif. Seguridad

Puede ver el certificado de seguridad guardado.

Presione la tecla programable [Opción] [☐] para seleccionar entre las siguientes funciones:

- Borrar: borra un certificado de seguridad.
- Borrar todos: borra todos los certificados de seguridad.

Versión

Esta función le permite ver la versión de software actual del navegador WAP.

Servicio de configuraciones OTA

Aprovisionamiento OTA/WAP

Para utilizar el navegador WAP, debe contar con la configuración de conexión correcta en el teléfono. Puede añadir o editar el perfil WAP manualmente o recibir la información de configuración enviada como un tipo de mensaje de configuración, a través de un operador o proveedor de servicio.

En este último caso, dichas configuraciones WAP recibidas no solicitadas se almacenarán automáticamente en el teléfono.

Observe que aparecerán algunos pasos en la pantalla, que deberá seguir para guardar y activar la configuración.



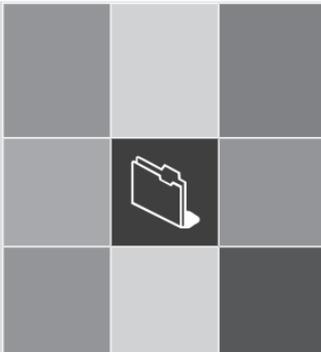
Kit de Herramientas SIM

Esta función varía según la tarjeta SIM y los servicios de red proporcionados por su proveedor de servicio.

DRM/Bloqueo de transferencia

El teléfono admite un sistema de Administración de derechos digitales (DRM) para proteger el contenido adquirido. El bloqueo de transferencia puede proteger ciertos contenidos (por ejemplo, tonos de timbre, papel tapiz, etc.), lo que significa que el contenido protegido no puede ser transferido a otros dispositivos, entre ellos otros teléfonos y dispositivos de escritorio.

Observe que recibirá información del proveedor de servicio antes de descargar dicho contenido protegido.



Apéndice

1. Árbol de menús
2. Código de acceso
3. Lista de control de solución de problemas
4. Desempeño y seguridad
5. Glosario





Árbol de menús

1 Mensajes

- 1.1 **Crear**
 - 1.1.1 Mensajes de texto
 - 1.1.2 Mensajes mult.
- 1.2 **Entrada**
- 1.3 **Salida**
- 1.4 **Borrador**
- 1.5 **Enviado**
- 1.6 **Plantillas**
- 1.7 **Configuración**
 - 1.7.1 Común
 - 1.7.1.1 Guardar mensajes
 - 1.7.1.2 Validez de msj.
 - 1.7.1.3 Rep. Entrega
 - 1.7.2 Mensajes de texto
 - 1.7.2.1 Centro de msj.
 - 1.7.2.2 Formato de msj.
 - 1.7.2.3 Guardar a

- 1.7.3 Mensajes mult.
 - 1.7.3.1 MMS Perfiles
 - 1.7.3.2 Auto descarga
 - 1.7.3.3 Leer reportes
- 1.7.4 CB Msg.
 - 1.7.4.1 Idiomas
 - 1.7.4.2 Lista de tema
 - 1.7.4.3 Recibir
- 1.7.5 Correo de voz

1.8 Info. Memoria

2 Contactos

- 2.1 **Buscar**
- 2.2 **Agregar contacto**
- 2.3 **Marcación rápida**
- 2.4 **Grupos**
- 2.5 **Memoria en uso**
 - 2.5.1 Teléfono o SIM
 - 2.5.2 Tarjeta SIM
 - 2.5.3 Teléfono

2.6 Copiar todos

- 2.6.1 SIM a Teléfono
 - 2.6.2 Teléfono a SIM
- ## 2.7 Borrar todos
- 2.7.1 Teléfono
 - 2.7.2 Tarjeta SIM

2.8 Info. Memoria

2.9 Núm. de servicio *

3 Registros de llam.

- 3.1 **Llams. Perdidas**
- 3.2 **Recibidas**
- 3.3 **Marcadas**
- 3.4 **Llamadas recientes**
- 3.5 **Borrar registros de llam.**
 - 3.5.1 Llams. Perdidas
 - 3.5.2 Recibidas
 - 3.5.3 Marcadas
 - 3.5.4 Todas las llamadas

3.6 Cronómetro

- 3.6.1 Última llamada
 - 3.6.2 Hora recibida
 - 3.6.3 Marcadas
 - 3.6.4 Todas las llamadas
 - 3.6.5 Reiniciar
- ## 3.7 Costo de llam. **
- 3.7.1 Última llamada
 - 3.7.2 Todas las llamadas
 - 3.7.3 Eliminar registros
 - 3.7.4 Costo máximo
 - 3.7.5 Costo unitario
- ## 3.8 Info. GPRS
- 3.8.1 Info. actual
 - 3.8.2 Última info.
 - 3.8.3 Todas las infos.
 - 3.8.4 Eliminar registros



4 Diversión

- 4.1 Galería de foto
- 4.2 Galería de video
- 4.3 Galería de imagen
- 4.4 Galería de sonido
- 4.5 Info. Memoria

5 Multimedia

- 5.1 **Cámara**
 - 5.1.1 Tomar una foto
 - 5.1.2 Tomar un video
 - 5.1.3 Galería de foto
 - 5.1.4 Galería de video
 - 5.1.5 Configuración
- 5.2 **Java**
 - 5.2.1 Juegos
 - 5.2.2 Conexión **
 - 5.2.3 Info. Memoria

6 Configuración

- 6.1 **Config. Visualización**
 - 6.1.1 Pantalla principal
 - 6.1.1.1 Mi papel tapiz
 - 6.1.1.2 Tipo de papel tapiz
 - 6.1.2 Saludo
 - 6.1.2.1 Inicio
 - 6.1.2.2 En espera
 - 6.1.3 Luz de fondo
- 6.2 **Modo de sonido**
 - 6.2.1 Sonido de timbre
 - 6.2.2 Línea 2 Timbre
 - 6.2.3 Volumen
 - 6.2.4 Alerta de mensaje
 - 6.2.5 Tono de tecla
 - 6.2.6 Efecto de sonido

6.3 Config. Llamada

- 6.3.1 Desviar llamada **
 - 6.3.1.1 Todas las llamadas
 - 6.3.1.2 Si está ocupada
 - 6.3.1.3 Si no contesta
 - 6.3.1.4 Si no encontrado
 - 6.3.1.5 Cancelar todas
- 6.3.2 Tipo de respuesta
- 6.3.3 Auto respuesta
 - 6.3.3.1 Auto respuesta
 - 6.3.3.2 Msj. grabado
 - 6.3.3.3 Msj. de respuesta
 - 6.3.3.4 Hora de respuesta
 - 6.3.3.5 Msj. de usuario
- 6.3.4 Auto remarcación
- 6.3.5 Llamada en espera **
 - 6.3.5.1 Activar
 - 6.3.5.2 Desactivar
 - 6.3.5.3 Estado

6.3.6 Enviar ID de llamada **

- 6.3.7 Número propio
- 6.3.8 Activar línea
- 6.4 **Idioma**
- 6.5 **Hora y Fecha**
- 6.6 **Favoritos**
- 6.7 **Config. Red**
 - 6.7.1 Buscar ahora
 - 6.7.2 Selecc. Red
- 6.8 **Config. Seguridad**
 - 6.8.1 Bloqueo SIM
 - 6.8.2 Cambiar PIN *
 - 6.8.3 Bloqueo teléfono
 - 6.8.4 Cambiar bloqueo
 - 6.8.5 Restricc. Teléfono
 - 6.8.5.1 Entrante
 - 6.8.5.2 Saliente

* Según la tarjeta SIM

** Según la red



Árbol de menús

- 6.8.6 Restricc. Llamada **
- 6.8.6.1 Llamadas afueras
- 6.8.6.2 Llamadas intl's
- 6.8.6.3 Lam. intl. excepto a mi país
- 6.8.6.4 Entrantes
- 6.8.6.5 Entrantes en extranjero
- 6.8.6.6 Eliminar todas
- 6.8.6.7 Cambiar contraseña
- 6.8.7 GUC **
- 6.8.8 Marcación fija
- 6.8.9 Cambiar PIN2 *
- 6.8.10 Reinicio de sistema
- 6.9 **Versión de software**

7 Organizador

- 7.1 **Alarma**
- 7.2 **Calendario**
- 7.3 **Nota**
- 7.4 **Nota de voz**
- 7.5 **Hora mundial**
- 7.6 **Calculadora**
- 7.7 **Convertidor**
- 7.8 **Cronómetro**

8 WAP

- 8.1 **Inicio**
- 8.2 **Reanudar**
- 8.3 **Favoritos**
- 8.4 **Mensajes Push**
- 8.4.1 Entrada
- 8.4.2 Recibir
- 8.5 **Ir a URL**
- 8.6 **Perfiles**
- 8.7 **Caché**
- 8.7.1 Modo de caché
- 8.7.2 Eliminar caché?
- 8.8 **Certi. Seguridad**
- 8.9 **Versión**

9 Kit de herramientas SIM *



La siguiente sección describe diversos códigos de seguridad utilizados en el teléfono.

Código PIN (4 a 8 dígitos)

El código PIN (Número de identificación personal) protege a la tarjeta SIM ante usuarios no autorizados (Vaya a: 6.Configuración, luego 8.Config. Seguridad y 1.Bloqueo SIM). Por lo general, el código PIN se suministra con la tarjeta SIM. Si ingresa el código PIN incorrecto cinco veces consecutivas (la cantidad de intentos depende del tipo de tarjeta SIM), el código PIN se bloqueará. Si el código PIN se ha bloqueado, deberá desbloquearlo antes de poder usar nuevamente la tarjeta SIM. Consulte la información sobre el código PUK.

Código PIN2 (4 a 8 dígitos)

El código PIN2, suministrado con algunas tarjetas SIM, es necesario para acceder a algunas funciones, como contadores de costos de llamadas (Vaya a: 3.Registros de llam., luego 7.Costo de llam., a continuación 4.Costo máximo y 2.Definir límite). El menú Costo de llam. depende de la tarjeta SIM y FDN (Número de marcación fija) (Vaya a: 6.Configuración, luego 8.Config. Seguridad y 8.Marcación fija).

Código de bloqueo del teléfono (0 a 8 dígitos)

El código de bloqueo se puede usar para bloquear el teléfono y el teclado con el fin de prevenir su uso no autorizado (Vaya a: 6.Configuración, luego 6.Config. Seguridad y 3.Bloqueo teléfono).

Nota La configuración de fábrica para el código de bloqueo es 1234. Para evitar el uso no autorizado de su teléfono, cambie el código de bloqueo. Mantenga el nuevo código en secreto en un lugar seguro, alejado del teléfono.

Códigos PUK y PUK2 (8 dígitos)

El código PUK (Clave de desbloqueo personal) es necesario para cambiar un código PIN deshabilitado. El código PUK2 es necesario para cambiar un código PIN2 deshabilitado. Si los códigos no se suministran junto con la tarjeta SIM, comuníquese con el operador de quien obtuvo la tarjeta para conseguir los códigos.



Código de acceso & Lista de control de solución de problemas

Puede cambiar los siguientes códigos: código PIN (Vaya a: 6.Configuración, luego 8.Config. Seguridad y 2.Cambiar PIN) y código PIN2 (Vaya a: 6.Configuración, luego 8.Config. Seguridad y 9.Cambiar PIN2). Estos códigos solamente pueden incluir números del 0 al 9.

Contraseña de red (4 dígitos)

La contraseña de red es necesaria cuando utiliza la función Restricc. Llamada. El proveedor de servicio distribuye esta contraseña cuando se suscribe a esta función.

Puede cambiar esta contraseña (Vaya a: 6.Configuración, luego 8.Config. Seguridad y 6.Restricc. Llamada y después 7.Cambiar contraseña). (Para obtener más información, consulte **Config. Seguridad** en la página 78.)

Lista de control de solución de problemas

Si experimenta algún problema mientras usa su teléfono celular, consulte la siguiente lista de control. Si el problema persiste, comuníquese con el distribuidor o el centro de servicio más cercano.

Cuando aparezca el mensaje “Insertar SIM”:

Asegúrese de que la tarjeta SIM esté instalada correctamente. Revise para ver si la tarjeta SIM está funcionando adecuadamente. Si no funciona, intente limpiar el punto de contacto de la tarjeta. Si no responde, llévela al centro de servicio más cercano.

Cuando aparezca el mensaje “Contraseña” en el estado de teléfono bloqueado:

Ingrese la contraseña del teléfono. La contraseña predeterminada es “1234”. Si no puede recordar la contraseña, póngase en contacto con el centro de servicio más cercano.



Cuando aparezca el mensaje “Ingrese PIN”:

Ingrese PIN. Si no puede recordarlo, póngase en contacto con el centro de servicio más cercano. Todavía puede recibir llamadas, incluso si el teléfono celular se bloquea luego de ingresar el PIN incorrecto tres veces consecutivas (la cantidad de intentos depende del tipo de tarjeta SIM).

Cuando en el modo de espera aparezca “Sin servicio” o “Fallo de red”:

Revise el estado del RSII (indicador de intensidad de la señal recibida, es decir, barra de antena). Si no puede realizar ni recibir llamadas en el interior de un recinto o en un subterráneo, donde la intensidad de la señal es débil, muévase hacia una ventana o salga a un área abierta. Si aun así no puede establecer una conexión, póngase en contacto con el centro de servicio más cercano.

Cuando la calidad del audio sea débil:

Finalice la llamada y vuelva a intentarlo.

Cuando la otra persona no lo escuche:

El teléfono podría estar en MUDO. Desactive la función MUDO.

Cuando la vida útil de la batería sea menor que lo habitual:

Esto podría suceder cuando se encuentre en un área con baja intensidad de la señal. Apague el teléfono cuando no esté en uso. Cambie o recargue la batería cuando ésta se haya agotado.

Cuando el teléfono celular no se encienda:

Asegúrese de que la batería esté cargada. Verifique que el teléfono funcione mientras recarga la batería.

Cuando no pueda enviar un mensaje:

Puede que no esté registrado para recibir servicio SMS o bien, puede estar en un área en la que el proveedor de servicio de red no puede proporcionar dicho servicio.

Cuando no pueda realizar una llamada:

El teléfono puede estar programado en “marcación fija”. Cancele la función “marcación fija”.



Lista de control de solución de problemas & Desempeño y seguridad

Cuando no pueda cargar la batería:

Esto podría ser el resultado de uno de los siguientes casos.

- ❶ El cargador podría no estar funcionando. Póngase en contacto con el distribuidor más cercano.
- ❷ Podría estar intentando usar el teléfono en una temperatura extremadamente calurosa/fría. Intente cambiar el entorno de carga.
- ❸ Es posible que la batería no se haya conectado correctamente al cargador. Revise el conector.

Cuando no pueda ingresar datos en los Contactos:

La memoria de los Contactos podría estar llena. Intente borrar algunos Contactos.

Cuando no pueda seleccionar una función determinada:

Es posible que no esté suscrito a esa función o que el proveedor de servicio de red esté en un área en la cual dicho servicio no se puede proporcionar. Póngase en contacto con el proveedor de servicio local.

Desempeño y seguridad

La siguiente lista muestra cómo mantener el teléfono celular, además de las precauciones que se deben tomar.

- Mantenga el teléfono celular y sus accesorios fuera del alcance de los niños.
- Mantenga el teléfono celular en condiciones secas y dentro de temperaturas de funcionamiento normales. Las temperaturas por sobre los 55°C (131°F) o inferiores a -20°C (-4°F) podrían dañar el teléfono.
- No use o guarde el teléfono celular en lugares polvorientos y sucios.
- No trate de desarmar el teléfono celular.
- No deje caer el teléfono celular ni lo golpee fuertemente.
- No use productos químicos, solventes o detergentes de limpieza para limpiar el teléfono celular.



- Si el teléfono celular no funciona correctamente, póngase en contacto de inmediato con un distribuidor.
- Use sólo baterías, cargadores y accesorios autorizados. Cualquier mal funcionamiento o daño causado por el uso de baterías, cargadores y accesorios no autorizados, invalidará la garantía limitada del producto.
- Asegúrese de que los puntos de conexión a tierra de la batería y cargador no entren en contacto con objetos conductores.

Glosario

Para ayudarlo a comprender los principales términos técnicos y abreviaturas utilizados en este folleto y así poder aprovechar al máximo las funciones del teléfono celular, a continuación aparecen algunas definiciones.

Restricc. Llamada

Capacidad de restringir las llamadas salientes y entrantes.

Transferencia de llamadas

Capacidad de volver a enrutar las llamadas a otro número.

Retención de llamadas

Capacidad de colocar una llamada en espera mientras se contesta o realiza otra llamada; luego puede intercambiar entre ambas llamadas, según se requiera.

Llamada en espera

Capacidad de informar a los usuarios que poseen una llamada entrante mientras están conectados con otra llamada.



Glosario

Servicios CLI (Identificación de línea de llamada)

Servicios que permiten a los abonados ver o bloquear los números de teléfono de las personas que llaman.

GPRS (Servicio de radio de paquete general)

Nuevo servicio de valor agregado sin voz que permite que la información se envíe y reciba a través de una red de telefonía celular. GPRS garantiza una continua conexión a Internet a los usuarios de teléfonos celulares y computadoras, siempre que la cobertura de red lo permita. Se basa en conexiones de telefonía celular de circuito conmutado del Sistema global para comunicaciones móviles (GSM) y el Servicio de mensajes cortos (SMS).

GSM (Sistema global para comunicaciones móviles)

Estándar internacional para comunicación celular, que garantiza la compatibilidad entre los diversos operadores de redes. GSM cubre a la mayoría de los países europeos y muchas otras partes del mundo.

Llamada multipartita

Capacidad de establecer una llamada de conferencia que incluya a hasta cinco partes adicionales.

PIN (Número de identificación personal)

Código de seguridad que protege el teléfono/tarjeta SIM contra usos no autorizados. El PIN lo suministra el proveedor de servicio con la tarjeta SIM. Puede ser un número de cuatro a ocho dígitos y se puede cambiar si se requiere.

PUK (Clave de desbloqueo de PIN)

Código de seguridad utilizado para desbloquear el teléfono cuando se ingresa un PIN incorrecto tres veces seguidas. El número de ocho dígitos lo suministra el proveedor de servicio con la tarjeta SIM.

**Roaming**

Uso del teléfono cuando se encuentra fuera de su área local (por ejemplo, cuando viaja).

SIM (Módulo de identificación del abonado)

Tarjeta que contiene un chip con toda la información requerida para hacer funcionar el teléfono (información de red y memoria, así como también datos personales del abonado).

La tarjeta SIM se inserta en una pequeña ranura en la parte posterior del teléfono y queda protegida por la batería.

SMS (Servicio de mensajes cotos)

Servicio de red que envía y recibe mensajes hacia y desde otro abonado sin necesidad de hablar con la persona. El mensaje creado o recibido se puede mostrar, recibir, editar o enviar.

MMS

Servicio de red que envía y recibe mensajes hacia y desde otro abonado sin necesidad de hablar con la persona. Mensaje que admite la presentación de diversos tipos de medios, como imágenes a todo color y tonos de timbres polifónicos.

Teclas programables

Hay dos teclas ([□], [□]) marcadas en el teléfono, las cuales:

- varían de acuerdo con la función que esté utilizando en ese momento, indicada en la línea inferior de la pantalla, justo sobre la tecla correspondiente.

Correo de voz

Servicio de contestación computarizado que responde automáticamente las llamadas cuando usted no está disponible, reproduce un saludo (opcional, con su propia voz) y graba mensajes.



Recordatorio

Características Eléctricas

TELÉFONO:

3,7V ---

INCLUYE:

BATERÍA RECARGABLE: PG-1410

3,7V --- 720mAh

ADAPTADOR:

- ARGENTINA: ca/cc 5265C2-AR ó PTA-5070C2AR
- URUGUAY: ca/cc 5265C2-EU ó PTA-5070C2EU

ENTRADA: 100-240V ~ 50/60Hz 0,3 A

SALIDA: 5,0V ó 5,2V --- 650mA ó 700mA

Atención LA FICHA DE ALIMENTACIÓN SE USA COMO DISPOSITIVO DE DESCONEXIÓN Y DEBE SER ACCESIBLE AL OPERADOR.



Certificado de Garantía

Certificado de Garantía PANTECH

PRODUCTO :

MODELO :

NÚMERO DE SERIE :

FECHA DE COMPRA :

PANTECH

SELLO Y FIRMA DEL AGENTE AUTORIZADO

FIRMA DEL CLIENTE

PRECAUCIÓN

Por favor asegúrese que el formulario de arriba este completo en el momento de compra y preséntelo al distribuidor autorizado por servicio de garantía, de otra manera su garantía puede ser afectada.

Impreso en Corea del Sur
Argentina versión 01 – Set/2005

PANTECH Certificado de Garantía PANTECH

1. Las obligaciones de Garantía así también como los servicios libres de cargos que proporcionan los Centros de Servicios Autorizados por el Fabricante se aplicarán única y exclusivamente a los modelos suministrados y vendidos por Pantech Argentina S.A. dentro del territorio de Argentina.
2. Pantech Argentina S.A., se compromete a proporcionar un año de garantía (12 meses) para el teléfono, batería y cargador, con servicios libres de cargos a partir de la fecha de compra del producto (siempre y cuando las condiciones de operación no hayan sido violadas). Durante el período de garantía de Pantech Argentina S.A., se reparará el producto y sus accesorios sin cargos al usuario final, siempre que éste presente el producto acompañado de la factura o recibo de compra (emitida en Argentina) junto a esta tarjeta de garantía a un Centro de Servicio Autorizado Pantech Argentina S.A.
3. Pantech Argentina S.A. no tendrá obligación alguna ni proporcionará servicios libres de cargos para los productos en los siguientes casos (casos en los que se deba pagar reparación):
 - A. Si el defecto fue ocasionado por el descuido y abuso del cliente.
 - B. Si el defecto fue ocasionado por utilizar el aparato para un propósito distinto al original o bajo condiciones distintas de las indicadas en el manual de usuario.
 - C. Si el defecto fue ocasionado por algún desastre natural.
 - D. Si el defecto fue ocasionado por excesos o caídas de tensión eléctrica.
 - E. Si el defecto fue ocasionado por una reparación , reorganización o prueba no autorizada por Pantech Argentina S.A.
 - F. Si el producto destinado para el uso del hogar se utiliza con el fin de negocio y otros propósitos que no sirven para el fin original.
 - G. Si la razón del defecto no se debe al material del teléfono celular / partes o a problemas derivados del proceso de producción.
 - H. Si el defecto fue ocasionado por la inserción de partículas o insectos dentro del producto.
 - I. Si el defecto fue ocasionado por la utilización de baterías, cargadores u otro tipo de accesorio no original.
 - J. Si el defecto fue ocasionado por la interconexión de otro equipo.
 - K. Si el defecto fue ocasionado por programas, partes o interfaces no autorizadas por Pantech Argentina S.A.
 - L. Deterioro o desgaste que afecte a su aspecto exterior por uso normal o intensivo.
 - M. Si el defecto fue ocasionado por caídas, golpes, rayaduras, mojaduras u otro tipo de accidentes.
 - N. Si se ocasionaran daños personales o a la propiedad por uso indebido.
4. Pantech Argentina S.A. no autoriza la utilización u aplicación de otras condiciones de validez de garantía que no sean las especificadas en este certificado.
5. Pantech Argentina S.A., asegura que este producto cumple con las normas de seguridad vigentes en el país.
6. En el caso de reparación o compra de repuestos el comprador deberá dirigirse personal o telefónicamente al Centro de Servicio Autorizado más próximo según el listado de servicios técnicos que acompaña a esta garantía.

Centros de Servicios Autorizados Pantech Argentina S.A.

CAPITAL FEDERAL, GRAN BUENOS AIRES Y PROVINCIA

SERVICIO CENTRAL Capital Federal A Novo Carlos Pellegrini 449 Capital federal (011) 5238-6866	San Isidro A Novo Juan Marin 238 4742-7991	Morón A Novo Mendoza 93 4483-1989	Tandil A Novo Alem 666 (02293) 42-7891	Pergamino A Novo Pueyrredón 579 (02477) 44-1138	Olavarría A Novo Rivadavia 3119 (02284) 42-7695
	Junín A Novo Gral. Paz 232 (02362) 44-5385 42-5503	Bahía Blanca A Novo Belgrano 895 (0291) 454-0350 452-3649	Moreno A Novo Martínez Melo 151 Local 132 (0237) 466-6211	La Plata A Novo Calle 5 nº 904 (0221) 425-4370	Mar del Plata A Novo Colón 2250 (0223) 491-2414 495-1872

PROVINCIAS DEL INTERIOR

Comodoro Rivadavia Chubut A Novo San Martín 215 (0297) 447-6868	Córdoba Córdoba A Novo 25 de Mayo 140 (0351) 571-9917	Río Cuarto Córdoba A Novo Gral. Paz 972 (0358) 154-029463	San Francisco Córdoba A Novo Av. Libertador Sur 243 (03564) 43-3017	Rosario Santa Fe A Novo Santa Fe 1565 (0341) 448-0418	San Luis San Luis A Novo Colón 1027 Local A (0265) 243-7716
San Juan San Juan A Novo Rivadavia 245 Oeste (0264) 421-0699	Mendoza Mendoza A Novo Rivadavia 214 (0261) 420-4529	San Rafael Mendoza A Novo B. de Irigoyen 61 local 9 (02627) 44-5244 154-04162	Paraná Entre Ríos A Novo Buenos Aires 182 (0343) 422-2212	Concordia Entre Ríos A Novo San Luis 672 (0345) 422-1748	S. M. de Tucumán Tucumán A Novo 24 de Septiembre 711 (0381) 422-9867 421-4501
Salta Salta A Novo España 492 (0387) 422-8367	Resistencia Chaco A Novo Av. 9 de Julio 263 (03722) 44-2957	Santiago del Estero Santiago del Estero A Novo Independencia 264 (0385) 422-9336 421-9439	Viedma Río Negro A Novo Pte. Irigoyen 154 (02920) 42-5564	Bariloche Río Negro A Novo Av. San Martín 297 Local 5 (02944) 15554804	Río Gallegos Santa Cruz A Novo Mariano Moreno 18 (02966) 43-5686

